

Miele

הוראות הפעלה והתקנה



מכונת קפה מובנית CVA 6401 (C)

חשוב במיוחד שתקראו את הוראות ההפעלה לפני החיבור, ההתקנה וההפעלה. בכך תגנו על עצמכם ותמנעו נזק למכונת הקפה.

אלקטרה 
יבוא ושיווק

סילוק חומרי האריזה

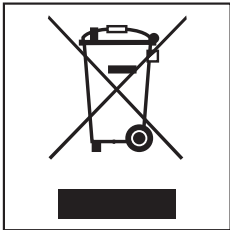
חומרי האריזה וחזקיה ההובלה מיוצרים מחומרים שניתן לעשות בהם שימוש חוזר או למחזר אותם.

במקום להשליך את חומרי האריזה הללו, העבירו אותם לנקודת האיסוף הקרובה לפסולת מסוג זה (במידה וקיימת כזו) ובהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה.

בכך תוכלו לסייע לשמירה על איכות הסביבה.

השלכת המכשיר הישן שברשותכם

מכשירי חשמל ואלקטרוניקה ישנים מכילים חומרים אשר אם לא מטפלים בהם או משליכים אותם כראוי, הם עלולים להזיק לבריאות או לסביבה. הניתנים למחזור. אנא בדקו אפשרות למחזור או לסלקם למרכז איסוף למכשירי חשמל ואלקטרוניקה בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה.



וודאו שהמכשיר הישן אינו מסוכן לילדים בעת אחסונו או השלכתו. עיינו בהוראות "זהירות ובטיחות".

ניתוק המכונה מרשת החשמל חייב להיות מבוצע על ידי טכנאי מיומן ומורשה. יש לנתק את תקע החשמל ולחתוך את כבל החשמל קרוב ככל שניתן למקום יציאתו מהמכונה הישנה כדי למנוע מילדים המשחקים במכונה הישנה לנסות ולחבר אותה לרשת החשמל. עיינו בפרק "אזהרות והוראות בטיחות".

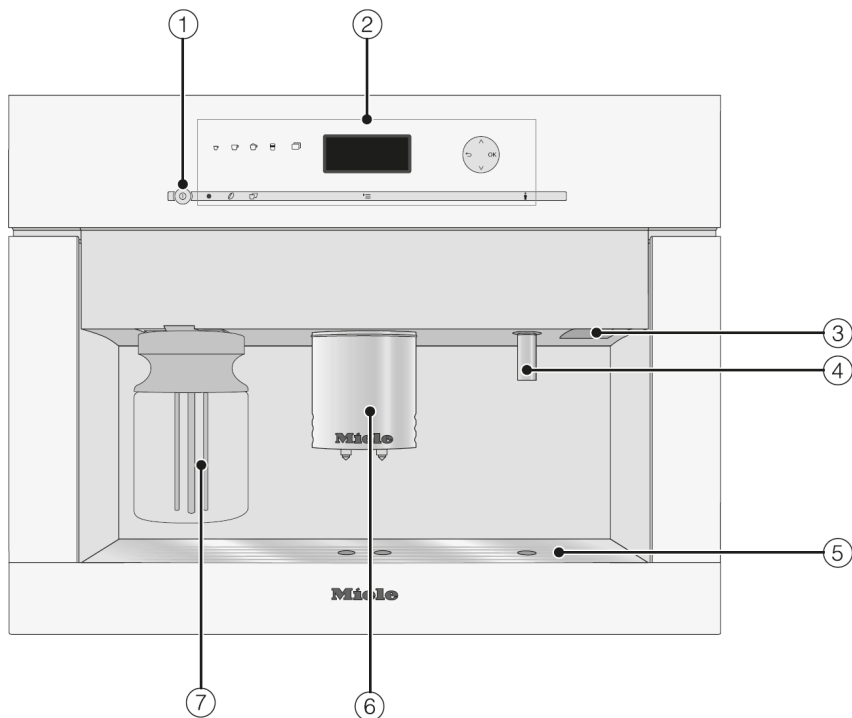
תוכן העניינים

2	שמירה על איכות הסביבה
6	תיאור המכונה
8	הצג והבקרים
9	אביזרים
10	אזהרות והוראות בטיחות
17	הפעלת המכונה בפעם הראשונה
17	לפני השימוש בפעם הראשונה
17	הפעלת המכונה בפעם הראשונה
18	קשיות המים
20	הפעלה
21	מילוי מיכל המים
22	מילוי מיכל פולי הקפה
23	הפעלה וכיבוי של מכונת הקפה
24	כיוון הצינורית המרכזית לגובה הספל הנכון
25	הכנת משקאות
25	אספרסו, קפה או קפה ארוך
25	מזיגת שתי מנות
26	ביטול הכנת הקפה
26	מזיגת מספר ספלי קפה אחד אחרי השני (כד קפה)
26	הכנת אספרסו וקפה באמצעות קפה טחון מוכן
28	משקאות עם חלב
28	הקצפת חלב
29	הכנת משקאות עם חלב
29	מזיגת מים חמים
29	הכנת המשקאות באמצעות פרופיל
29	לאחר הכנת משקאות
30	קפה בדרך שאתם אוהבים
30	הגדרת המטחנה
31	שינוי הפרמטרים של המשקאות
31	כמות הקפה
31	טמפרטורת החליטה
32	חליטה מוקדמת של הקפה

33	הגדרת גודל המנה
33	הגדרת גודל המנה בעת הכנת משקה
35	זימון גודל המנות מתפריט "פרמטרים" ①
35	הגדרת גודל המנות לפרופילים שונים
36	הגדרת פרופיל
36	זימון הפרופיל
36	יצירת פרופיל
37	בחירת פרופיל
37	שינוי השם
37	מחיקת פרופיל
38	שינוי פרופיל
39	הגדרות
39	זימון תפריט "הגדרות"
39	שינוי ושמירת הגדרות
40	אפשרויות הגדרה זמינות
42	שפה
42	זמן
42	תאריך
42	טיימר
44	מצב חיסכון Eco
44	תאורה
45	מידע (תצוגת מידע)
45	נעילת מכונת הקפה (נעילת מערכת) (🔒)
45	קשיות המים
45	בהירות הצג
45	עוצמת הצליל
45	הגדרת ברירת המחדל של היצרן
46	מצב הדגמה (תוכנית לאולם תצוגה)

תוכן העניינים

47	ניקוי ותחזוקה
47	מדריך מהיר
49	שטיפת מכונת הקפה
49	צנרת החלב
51	כד החלב והמכסה
52	הצינורית המרכזית
54	מיכל המים
54	מיכל הפסולת
55	מגש איסוף הטפטופים
55	כיסוי מגש איסוף הטפטופים
56	מיכל פולי הקפה
56	מחבר הצינורית המרכזית
57	החלל הפנימי וחזית המכונה
57	יחידת החליטה
57	הסרת יחידת החליטה וניקוי ידני שלה
58	הסרת שומנים מיחידת החליטה
59	חזית המכונה
60	הסרת אבנית
62	מדריך לאיתור תקלות
70	ניקוי חסימות מצנרת החלב
73	שירות לאחר המכירה
74	חיסכון באנרגיה
75	חיבורי החשמל
76	התקנה
76	התקנה מובנית ואפשרות להתקנה משולבת
77	אזור
77	התקנה
79	כיוון צירי הדלת
	מוקד השרות
	בגב החוברת



① לחצן הפעלה/כיבוי

② הבקרים והצג

③ ידית

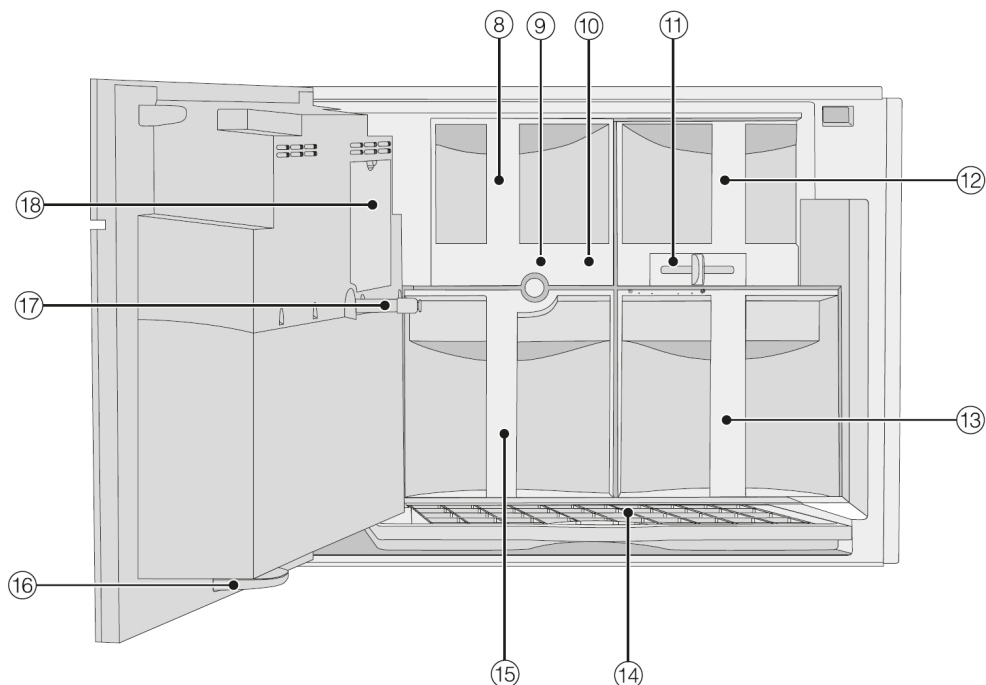
④ צינורית יציאת המים החמים

⑤ כיסוי מגש איסוף טפטופים

⑥ צינורית מרכזית עם גובה מתכוון ותאורה

⑦ כד חלב ומכסה

מבט פנימי



⑧ כיסוי מגלשת הקפה הטחון

⑨ יחידת חליטה

⑩ מגלשת הקפה הטחון

⑪ בקר הזזה להגדרת עובי הקפה הטחון

⑫ מיכל פולי הקפה

⑬ מיכל מים עם התקן כניסת מים

⑭ מגש איסוף טפטופים עם רשת

⑮ מיכל פסולת

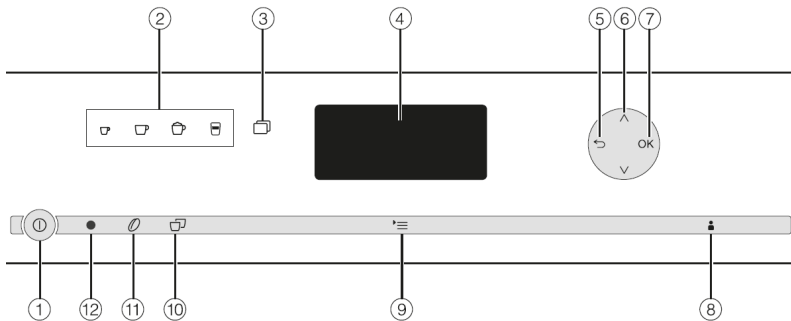
⑯ תפס איסוף הטפטופים

⑰ מחבר הצינורית המרכזית

⑱ לוח שרות

תיאור המכונה

הצג והבקרים



להעברת מכונת הקפה למצב מופעל או כבוי

① לחצן הפעלה/כיבוי

למזיגת

② חיישני המשקאות

☐ אספרסו

☐ קפה

☐ קפוצ'ינו

☐ מקיטו חלב

משקאות אחרים כמו, קפה ארוך, קפה לטה, חלב חם, הקצפת חלב ומים חמים תפריט תחזוקה

③ תוכניות נוספות

תצוגת מידע לגבי הפעולה הנוכחית או המצב

④ צג

לחזרה לתפריט הקודם, ביטול פעולה לא רצויה

⑤ חזרה

לתצוגת אפשרויות נוספות והדגשת בחירה

⑥ חיישני חצים

לאישור הודעה המופיעה בצג ושמירת הגדרה

⑦ חיישן OK

לאישור ועריכת פרופילים

⑧ פרופיל

לשינוי הגדרות, תצוגת מידע או בדיקה ההגדרה שכעת פעילה

⑨ הגדרות

להכנת שתי מנות משקה

⑩ שתי מנות

הגדרות לבדיקה או שינוי תהליך הכנת קפה

⑪ פרמטרים

(מיועד לטכנאי שרות בלבד)

⑫ ממשק אופטי

אביזרים לרכישה בנפרד

אביזרי Miele ומוצרי ניקוי ורענון הזמינים למכונת הקפה שלכם.

- מטלית מסיבי מיקרו Microfibre להסרת טביעות אצבע ולכלוך קל

- כד חלב עם מכסה לאחסון וחימום/הקצפת חלב

- מכסה קטן לאחסון בקבוק חלב במקרר

- מנקה צינורית החלב לניקוי מערכת החלב

- טבליות הסרת אבנית להסרת אבנית מצינורות המים

- טבליות ניקוי להסרת שומנים מיחידת החליטה

- גריז סיליקון לשימון כיפת מחבר הצינורית המרכזית

אביזרים מסופקים

- כף מדידה הוספת הכמות הנכונה של קפה טחון

- כד חלב עם מכסה לאחסון וחימום/הקצפת חלב

- מנקה צינורית החלב לניקוי מערכת החלב (מצב אתחול)

- 2 מיכלים (גדול וקטן) לניקוי ותחזוקה

- טבליות הסרת אבנית להסרת אבנית מצינורות המים (מצב אתחול)

- טבליות ניקוי להסרת שומני יחידת החליטה (מצב אתחול)

- רצועות בדיקה לקביעת דרגת קשיות המים

- מברשת ניקוי לניקוי צינורית החלב

- גריז סיליקון לשימון כיפת מחבר הצינורית המרכזית

- כיפת מחבר הצינורית המרכזית

תוכלו לרכוש אביזרים נוספים באמצעות מוקד השרות (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית לשל החוברת) או בחנויות 'מילה גלארי' ברחבי הארץ.

מכונת קפה זאת, עומדת בכל דרישות תקני הבטיחות הרלוונטיים. מאידך, שימוש לא הולם עלול לגרום לנזקי גוף ורכוש.

כדי למנוע סכנה מפגיעה גופנית או נזק למכונה, אנא קראו את הוראות ההפעלה, לפני שתשתמשו לראשונה במכונת הקפה. הוראות אלו מכילות מידע חשוב לגבי בטיחות, שימוש ותחזוקה של המכונה.

היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקי גוף ורכוש שיגרמו כתוצאה מאי מילוי ההנחיות שבחוברת זו.

שמרו את הוראות ההפעלה לכל צורך בשימוש עתידי והעבירו אותם למשתמשים אחרים במכונה.

שימוש נכון במכונה

המכונה מיועדת לשימוש ביתי או לשימוש דומה במקומות עבודה או סביבת מגורים. המכונה אינה מיועדת לשימוש מחוץ לבית.

המכונה מיועדת לשימוש בסביבה ביתית בלבד, להכנת אספרסו, קפוצ'ינו, מקיאטו חלב וכו'. כל שימוש אחר אסור.

מכונת הקפה זאת ניתנת לשימוש על ידי בני אדם תשושים פיזית, ועם מוגבלויות תחושתיות ומנטאליות, או נטולי ידע או ניסיון אלא אם הם נמצאים בפיקוח של אדם בוגר ואחראי שהדריך אותם כיצד להפעיל את המכונה בבטיחות, והם הבינו את כל הסכנות הכרוכות.

בטיחות ילדים

⚠️ הצינוריות מהוות סכנה לכוויות או צריבות. עורם של הילדים רגישים מאוד ומגיבים לטמפרטורות חמות. אל תאפשרו לילדים לגעת ברכיבים חמים של מכונת הקפה או למקם איבר כלשהו מגופם מתחת לצינוריות.

▶ התקינו את מכונת הקפה מחוץ להישג ידם של ילדים.

▶ הרחיקו ילדים מתחת לגיל 8 ממכונת הקפה, אלא אם הם נמצאים בפיקוח מתמיד.

▶ ילדים מעל גיל 8 יוכלו להשתמש, לנקות ולתחזק את מכונת הקפה ללא השגחה רק לאחר שהוכיחו שהם מסוגלים להפעיל את המכונה בצורה בטוחה והם הבינו את כל הסכנות הכרוכות בכך.

▶ אל תאפשרו לילדים לנקות או לבצע פעולות תחזוקה במכונת הקפה ללא פיקוח.

▶ פקחו על ילדים ואל תאפשרו להם לשחק במכונת הקפה או בסמוך לה, או לשחק בבקרים שלה.

זכרו שקפה ואספרסו אינם מתאימים לשתייה לילדים.

▶ סכנת חנק. חומרי אריזה, כמו למשל, יריעות פלסטיק, יש להרחיק מהישג ידם של תינוקות וילדים. תוך כדי משחק, ילדים עלולים להסתבך בחומרי האריזה או למשוך אותם מעל ראשם ולהיחנק.

בטיחות טכנית

- ▶ התקנה ותיקונים יבוצעו אך רק על ידי טכנאי מורשה ומיומן של השרות המורשה מטעם אלקטרה. התקנה, תיקונים ופעולות אחרות המבוצעים על ידי אנשים שאינם מורשים עלולים לחשוף את המשתמשים לסיכונים. היצרן והיבואן לא יישאו באחריות כלשהי לעבודות הנעשות באמצעות אדם בלתי מורשה.
- ▶ מכונת קפה פגומה עלולה להיות מסוכנת. לפני התקנת המכונה, בדקו היטב שהיא לא ניזוקה בהובלה. אל תתקינו ואל תשתמשו במכונה פגומה.
- ▶ כדי למנוע נזק למכונה, לפני חיבורה לרשת החשמל, וודאו שהנתונים החשמליים המפורטים בתווית הנתונים של המכונה (נתיך, מתח ותדר) תואמים למתח רשת החשמל בביתכם. במקרה של ספק, היוועצו בחשמלאי מוסמך.
- ▶ הבטיחות החשמלית של המכונה מובטחת רק כאשר היא מוארקת היטב בהתאם לחוק החשמל ולתקני הבטיחות הרלוונטיים. חשוב לבדוק מעת לעת את תקינות המערכת החשמלית וההארקה באמצעות חשמלאי מוסמך.
- ▶ אל תחברו את מייבש הכביסה לרשת החשמל באמצעות שקע מפלג המיועד לחיבור מכשירי חשמל נוספים או באמצעות שימוש בכבל מאריך. חיבורים אלו לא מבטיחים את הבטיחות הנדרשת של המכונה ועלולים לגרום לפריצת אש.
- ▶ מטעמי בטיחות, השתמשו במכונה רק לאחר שהיא הותקנה בתוך ריהוט המטבח.
- ▶ אם מכונת הקפה מיועדת להתקנה מובנית מעל מכשיר אחר, יש להתקין ביניהם מדף חוצץ ברוחב מלא.
- ▶ מכונת קפה זו אינה מיועדת לשימוש בכלי תעבורה כלשהו (למשל, ספינות).

אזהרות והוראות בטיחות

◀ השתמשו במכונת הקפה בטמפרטורת סביבה שבין 10°C + ל- 38°C + בלבד.

◀ וודאו קיום אוורור מספיק מסביב למכונת הקפה. מרווחי האוורור ביחידת הריהוט המטבח והמרווח בין החלק העליון של יחידת המטבח והתקרה חייבים להיות בשטח של לפחות 200 ס"מ^2 . אחרת, עלול להיווצר עיבוי ולגרום נזק למכונה או ליחידת הריהוט.

◀ אם מכונת הקפה מותקנת מאחורי דלת של ריהוט המטבח, אין להשתמש בה עם דלת סגורה. לעולם אל תסגרו את דלת הריהוט בעת שהמכונה בשימוש.

◀ בתקופת האחריות, כל תיקון יבוצע אך ורק על ידי טכנאי מוסמך מטעם היצרן והיבואן. טיפול במכשיר על ידי מי שלא הוסמך לכך, יגרום לביטול האחריות.

◀ היצרן והיבואן יהיו אחראים לבטיחות המוצר רק אם נעשה שימוש בחלקי חילוף מקוריים של 'מילה'. רכיבים פגומים יוחלפו בחלקים מקוריים בלבד של "מילה".

◀ וודאו שמכונת הקפה מנותקת מרשת החשמל עד סיום פעולות התקנה ותיקונים.

לעולם אל תפתחו את כיסוי מכונת הקפה. מגע בחיבורי החשמל או ברכיבים החשמליים והמכאניים מסוכן מאד למשתמש ועלול לגרום להתחשמלות או נזק למכונה.

השתמשו אך רק באבזרים מקוריים של Miele במכונת קפה זאת. שימוש בחלקי חילוף או באבזרים של יצרנים אחרים יבטל את האחריות למכונה. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקים כלשהם שייגרמו כתוצאה מכך.

שימוש נכון

⚠ צינוריות המזיגה עלולות לחשוף אתכם לסכנת כוויות או צריבה. הנוזלים והקיטור הנמזגים חמים מאוד. מים במגש הטפטופים עלולים יכולים להיות חמים מאוד. נקטו בכל אמצעי הזהירות כאשר אתם מרוקנים אותה.

לתשומת לבכם:

- התרחקו מהאזור שמתחת לצינוריות בעת מזיגת נוזלים חמים וקיטור.
- אל תיגעו ברכיבים חמים.
- הצינוריות עלולות להתיז נוזל חם או קיטור. וודאו כי הצינורית המרכזית נקייה ומותקנת בצורה נכונה.

⚠ לעולם אל תביטו ישירות לתאורה או תשתמשו במכשירים אופטיים כדי להביט בה.

אל תשתמשו במכונה לניקוי כלים או חפצים כלשהם.

נקו את מכונת קפה ואת כד החלב ביסודיות לפני השימוש בפעם הראשונה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה").

אזהרות והוראות בטיחות

- ▶ פעלו בהתאם להנחיות שלהלן המתייחסות לאספקת המים:
 - מלאו במיכל המים מי ברז טריים וקרים בלבד. מילוי מים חמים עלול לגרום נזק רציני ובלתי הפיך.
 - החליפו את המים מדי יום כדי למנוע היווצרות בקטריות.
 - אל תשתמשו במים מינראליים כדי למלא את המכונה. מים מינראליים עלולים לגרום להצטברות רצינית של אבנית ולגרום נזק למכונה.
- כדי למנוע נזק בלתי הפיך למכונה, אל תשתמשו במים ממערכת סינון באוסמוזה הפוכה.
- ▶ מלאו את מיכל פולי הקפה אך ורק בפולי אספרסו/קפה קלויים. אל תמלאו את מיכל פולי הקפה בפולי קפה שטופלו בתוספים או בקפה טחון.
- ▶ סוכר גורם נזק למכונה. השתמשו בפולי קפה טהורים בלבד. אל תשתמשו בפולי קפה המכילים קרמל, סוג כלשהו של סוכר או חומרים אחרים. אל תכניסו נוזלים המכילים סוכר למכונת הקפה.
- ▶ הוסיפו רק קפה טחון או טבליות ניקוי של Miele להסרת שומנים מיחידת החליטה או מגלשת הקפה הטחון.
- ▶ אל תשתמשו בחלב עם תוספים. תוספי סוכר ידבקו לצנרת החלב ויגרמו נזק למכונת הקפה.
- ▶ אם אתם משתמשים בחלב מבעלי חיים, השתמשו רק בחלב מפוסטר.
- ▶ לעולם אל תניחו משקאות אלכוהוליים דליקים מתחת לצינוריות היציאה. להבה עלולה להצית את חלקי הפלסטיק ולהמס אותם.
- ▶ אל תטלטלו או תתלו חפצים כלשהם על חזית המכונה כשהיא פתוחה, שכן היא עלולה להיהרס.

- פעלו בהתאם להנחיות שלהלן המתייחסות לניקוי מכונת הקפה:
- לפני הניקוי, נתקו תמיד את מכונת הקפה מרשת החשמל.
- נקו את מכונת קפה ואת כד החלב מדי יום (למידע נוסף עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה").
- אל תשתמשו במכשיר ניקוי באדים כדי לנקות את המכונה. אדים עלולים להגיע לרכיבי חשמל ולגרום לקצר.
- הסירו אבנית בקביעות ממכונת הקפה באמצעות הכמות המתאימה של טבליות להסרת אבנית של Miele בהתאם לדרגת קשיות המים המסופקים למכונה. הסירו אבנית מהמכונה בתדירות גבוהה יותר באזורים עם מים קשים מאוד. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזק הנגרם מהסרת אבנית לא מספקת.
- הסירו בקביעות שומנים מיחידת החליטה באמצעות טבליות ניקוי של Miele. בהתאם לתכולת השמן הטבעית של הקפה שאתם משתמשים בו, יחידת החליטה עלולה להיחסם במהירות.

למכונות עם משטחים מפלדת אל-חלד:

- אל תשתמשו במדבקות דביקות, דבק שקוף, סרטי הדבקה או סוגים אחרים של דבק על משטחים מפלדת אל-חלד. אלו פוגעים במשטח, וגורמים נזק לציפוי המגן הדוחה לכלוך שלו.
- הגימור במשטחים מפלדת אל-חלד רגיש לסריטות. גם מגנטים יכולים לגרום לסריטות.

הפעלת המכונה בפעם הראשונה

בחירת השפה

■ געו בחיישני החצים עד שהשפה הרצויה תודגש. לאחר מכן, געו בחיישן "OK".

■ געו ב בחיישני החצים עד שהמדינה הרצויה תודגש. לאחר מכן, געו בחיישן "OK". ההגדרה נשמרת כעת.

הגדרת התאריך

■ געו בחיישני החצים עד שהשנה הנוכחית תודגש. לאחר מכן, געו בחיישן "OK".

■ חזרו על תהליך זה להגדרת החודש "Month" והיום "Day" כדי להגדיר את התאריך. ההגדרה נשמרת כעת.

הגדרת השעה הנוכחית

■ געו בחיישני החצים עד שהשעה הנוכחית תופיע בצג. לאחר מכן, געו בחיישן "OK". ההגדרה נשמרת כעת.

אנא קראו את הוראות ההפעלה בעיון וקחו את הזמן הנדרש כדי להכיר את מכונת קפה לפני השימוש בה בפעם הראשונה.

לפני השימוש בפעם הראשונה

■ המכונה חייבת להיות מותקנת בצורה נכונה ומחוברת לרשת החשמל (עיינו בפרקים "חיבורי החשמל" ו- "התקנה"), לפני שתשתמשו בה בפעם הראשונה.

■ הסירו את כל יריעות המגן.

נקו את מכונת קפה ביסודיות (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה") לפני מילוי מים ופולי קפה.

הפעלה בפעם הראשונה

כאשר אתם מפעילים את מכונת קפה בפעם הראשונה, ולאחר שיופיע מסך הפתיחה, תתבקשו להגדיר את הפריטים הבאים:

- שפה

- תאריך

- זמן

- השעה הנוכחית

- תצוגה (תצוגת השעה)

■ גע בחיישן ההפעלה/כיבוי ①.

הודעת ברוך הבא של 'מילה' בגרמנית "Willkommen - Miele" תופיעו לזמן קצר בצג.

הפעלת המכונה בפעם הראשונה

תצוגה

קשיות המים

דרגת קשיות מים מציינת את כמות הסיידן המומס במים. ככל שתכולת הסיידן גבוהה יותר, המים קשים יותר, ויש להסיר לעתים קרובות יותר אבנית ממכונת הקפה.

מכונת הקפה מודדת את כמות המים ואת הקיטור שנצרכו. מספר המשקאות שניתן למזוג לפני שיש להסיר אבנית מהמכונה, תלוי בדרגת קשיות המים המוגדרת.

הגדירו את דרגת קשיות המים במכונת הקפה בהתאם לדרגת קשיות המים המסופקים, כדי להבטיח כי המכונה תפעל כראוי וללא דופי. פעולה זו תבטיח כי התזכורת להסרת אבנית מהמכונה תופיע בצג בזמן הנכון.

במכונה קיימות ארבע דרגות קשיות מים הניתנות להגדרה:

הגדרה (דרגת הקשיות)	דרגת קשיות המים המסופקים	דרגת הקשיות
רכים 1 Soft 1	רכים	0-8.4 ⁰ dH (0-1.5 mmol/l)
בינוניים 2 Medium 2	בינוניים	8.4 - 14 ⁰ dH (1.5-2.5 mmol/l)
קשים 3 Hard 3	קשים	14- 21 ⁰ dH (2.5-3.7 mmol/l)
קשים מאד 4 Very hard 4	קשים	גבוהה מ-21 ⁰ dH (גבוהה מ-3.7 mmol/l)

תוכלו לבחור מבין האפשרויות הבאות:

- **מופעל On:** התאריך והשעה יופיעו בקביעות בצג (גם כשהמכונה כבויה).

- **כבוי Off:** הצג חשוך כאשר המכונה כבויה.

- **מעומעם בלילה Night dimming:** התאריך והשעה מוצגים רק בין השעות 05:00 ו-23:00.

■ געו בחיישני החצים עד שהאפשרות הרצויה תודגש.
לאחר מכן" געו בחיישן "OK".

מכונת הקפה תצרך יותר אנרגיה בהתאם לאפשרות שתבחר לתצוגה. מידע בנושא זה יופיע בצג.

"הודעת האתחול הושלם בהצלחה"
"Set-up successfully completed"
תופיע בצג.

הודעת מלאו והחליפו את מיכל המים
"Fill and replace the water container"
תופיע בצג.

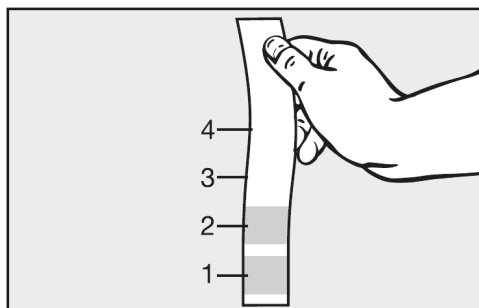
■ מלאו את מיכל המים במי ברז טריים, קרים.

עצה: אנא המשיכו לפעול בהתאם לשלבים הנוספים המפורטים בהוראות ההפעלה, כדי שתוכלו להכיר את מכונת קפה ולהתאימה לדרישות הספציפיות שלכם.

הפעלת המכונה בפעם הראשונה

בדיקת דרגת קשיות המים

תוכלו להשתמש ברצועת הבדיקה המסופקת כדי לבדוק את דרגת קשיות המים, או ספק המים המקומי שלכם יוכל לספק לכם מידע לגבי דרגת קשיות המים באזורכם.



- טבלו את רצועת הבדיקה במי השתייה שלכם במשך כשנייה אחת, ולאחר מכן, נערו טיפות מים עודפות. התוצאה תופיע לאחר כדקה. כעת תוכלו להגדיר את דרגת קשיות המים במכונת הקפה.

הגדרת דרגת קשיות המים

- געו בהגדרות .
 - געו בחיישני החצים עד שתודגש קשיות המים "Water hardness". לאחר מכן, געו בחיישן OK.
 - גע בחיישני החצים עד שתודגש דרגת קשיות המים הרצויה. לאחר מכן, געו בחיישן OK.
- ההגדרה נשמרת כעת.

✓ כדי לבחור אפשרות, געו בחיישנים ו- ^ כדי להדגיש את האפשרות הרצויה.

געו בחיישן OK כדי לאשר את בחירתכם.

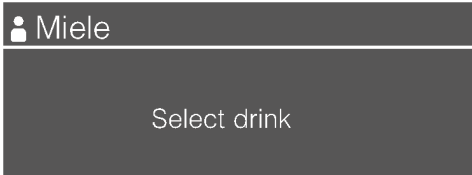
יציאה מתפריט או ביטול פעולה

געו בחיישן ↵ כדי לצאת מהתפריט הנוכחי.

אם זמן מה לא תגעו באחד החיישנים, מכונת הקפה תחזור לתפריט המשקאות.

מכונת הקפה מופעלת באמצעות מגע חיישנים.

כאשר המסך שלהלן מופיע בצג, אתם נמצאים בתפריט המשקאות:



להכנת משקה, געו באחד מחיישני המשקאות.

משקאות אחרים זמינים ב בתפריט "תוכניות נוספות".

זימון וניווט בתפריט

לזימון תפריט, געו בחיישן הרלוונטי. תוכל להתחיל פעולות או לשנות הגדרות בתפריט שנבחר.



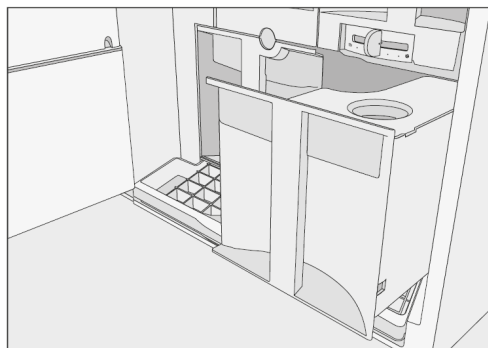
פס גלילה בצד הימני של התצוגה מציין אפשרויות נוספות או טקסט. אלה יכולים להיות מוצגים באמצעות חיישני החצים.

ההגדרה שנבחרה כעת תסומן בסימן ✓ המופיע לצידה.

מילוי מיכל המים



■ פתחו את חזית מכונת הקפה.



■ משכו קדימה את מיכל המים כדי להסירו.

■ הסירו את המכסה ומלאו את מיכל המים במי ברז טריים וקרים עד סימן מפלס הגובה המרבי "max". סימן.

■ דחפו את מיכל המים ככל שניתן פנימה לתוך מכונת הקפה.

אם מיכל המים מעט בולט או מוגבה, וודאו שהמשטח שעליו מוצב מיכל המים אינו מלוכלך. אם מיכל המים אינו ממוקם כראוי, שסתום יציאת המים לא מתחבר כראוי ועלול לדלוף. במידת הצורך, נקו את המשטח.

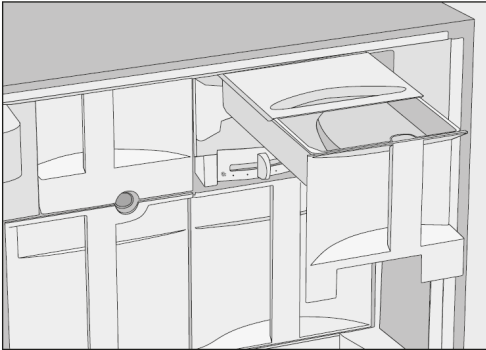
⚠ חיידיקים עלולים לגרום לזיהום. חשוב לרוקן ולמלא את המיכל במי ברז טריים **בכל יום**, כדי למנוע סכנת זיהום מחיידקים.

השתמשו אך ורק במי ברז טריים וקרים.

מים חמים או פושרים או נוזלים אחרים עלולים לגרום נזק למכונת הקפה.

אל תשתמשו במים מינרלים. מים מינרלים יגרמו להצטברות משקעי אבנית רציניים במכונת הקפה שלכם, ולגרום נזק בלתי הפיך.

מילוי מיכל פולי הקפה



אם תרצו להשתמש בפולי קפה טחון לכל כוס אספרסו או קפה, מלאו את מיכל פולי הקפה עם פולי קפה קלויים. לחלופין, תוכלו להכין קפה או אספרסו עם קפה טחון מוכן (עיינו ב- "הכנת קפה או אספרסו באמצעות קפה טחון מוכן").

אזהרה. הוסיפו למיכל רק פולי קפה/אספרסו קלויים. כל דבר אחר, כולל קפה טחון, יגרום נזק למטחנה.

אזהרה. סוכר יגרום נזק למכונת הקפה. אל תשתמשו בפולי קפה שטופלו עם סוכר, קרמל, או חומרים אחרים, ואל תמזגו נוזלים המכילים סוכר במיכל פולי קפה.

- משכו את מיכל פולי הקפה.
- דחפו אחורה את המכסה ומלאו את המיכל עם פולי קפה קלויים.
- החליקו את המכסה חזרה למקומו,
- דחפו את מיכל פולי הקפה ככל שניתן לתוך מכונת הקפה. סגרו את חזית מכונת הקפה.

הפעלה וכיבוי של מכונת הקפה

הפעלה

כאשר מכונת הקפה מופעלת, היא מתחממת ושוטפת את הצנרת. תהליך זה מנקה ומחמם את הצינורות כהכנה להכנת קפה.

אם טמפרטורת הפעולה של מכונת הקפה עדיין גבוהה מ- 60°C , לא יתבצע מחזור שטיפה.

■ געו בחיישן הפעלה/כיבוי ①.

עצה: אם לא תרצו שהמים מתהליך השטיפה יזרמו אל תוך מגש איסוף הטפטופים, הניחו מיכל מתאים, לדוגמא, המיכל הקטן המסופק, מתחת לצינורית המרכזית לפני הכנת הקפה היומי הראשון.

בשלב ההתחממות הראשוני הודעת שלב התחממות "Heating-up phase" תופיע בצג, ולאחר שמכונת הקפה התחממה, הודעת המכונה נשטפת "Appliance rinsing" תופיע בצג. מים חמים ימזגו מהצינורית המרכזית. כעת תוכלו להכין את המשקאות.

כיבוי

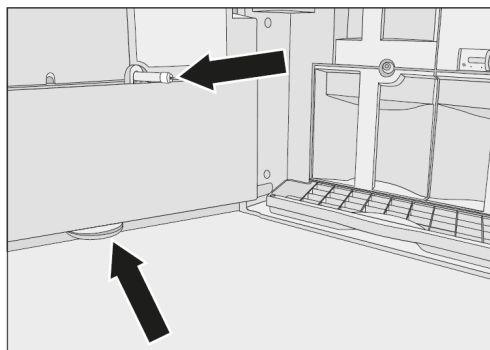
■ געו בחיישן הפעלה/כיבוי ①.

אם כבר נמזג קפה, לפני הכיבוי, מכונת הקפה תשטוף באופן אוטומטי את צנרת הקפה.

כיבוי לפרקי זמן ארוכים יותר

אם אין בכוונתכם להשתמש תקופה ארוכה יותר במכונת הקפה, למשל, בעת יציאה לחופשה:

■ רוקנו את מגש איסוף הטפטופים, את מיכל הפסולת ואת מיכל המים.



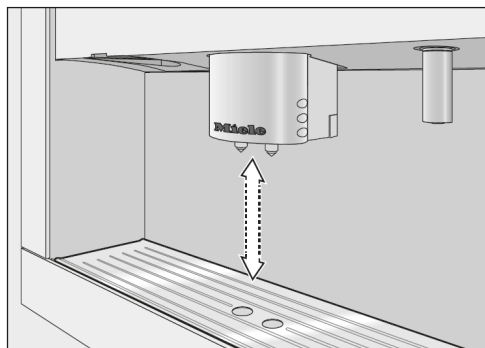
■ נקו ביסודיות את כל הרכיבים, כולל יחידת החליטה, מחבר הצינורית המרכזי ותפס מגש הטפטופים בחזית המכונה.

■ כבו את המכונה.

אם תשאירו את חזית המכונה פתוחה כאשר מכונת הקפה זמן ממושך לא בשימוש, נתקו את המכונה מרשת החשמל כדי לחסוך באנרגיה.

כיוון הצינורית המרכזית לגובה הספל הנכון

תוכלו להתאים את גובה הצינורית המרכזית כדי שתתאים לגובה הספל שאתם משתמשים בה, כדי שהקפה או האספרסו לא יתקררו במהירות רבה מדי, ומראה ההקרמה יהיה יציב יותר.



■ משכו את הצינורית המרכזית עד לגובה זהה לשפת הכוס.

או

■ לחצו על הצינורית עד שיישאר מרווח המאפשר להניח מתחת כוס או ספל גדולים יותר.

הכנת משקאות

מזיגת שתי מנות

תוכלו להכין שתי מנות של אספרסו או קפה כדי למזוג אותן בפעם אחת לתוך כוס אחד או לשני ספלים נפרדים.

למזיגת שני ספלי קפה או אספרסו בזמנית:



■ הניחו ספל מתחת לכל אחת מפיות מזיגת הקפה בצינורית המרכזית.

■ געו בסימן שני ספלי המשקה ☐.

חיישן ☐ יואר כעת.

■ געו בחיישן המשקה הרצוי.

שתי מנות של המשקה הרצוי תימזגנה מהצינורית המרכזית.

עצה: אם תוך זמן מסוים לא תבחרו

משקה כלשהו, חיווי "שתי מנות" ☐ ייעלם מהצג.

אספרסו, קפה או קפה ארוך



■ הניחו ספל מתחת לצינורית המרכזית.

■ געו בחיישן של המשקה הרצוי.

☐ אספרסו

☐ קפה

☐ ב- "תוכניות נוספות": קפה ארוך.

הקפה או האספרסו יימזגו מהצינורית המרכזית לתוך הספל.

כדי להבטיח שכל שאריות הקפה מתהליך הבדיקה בקו הייצור של המכונה יוסרו ממערכת החליטה, אנא שפכו את שני ספלי הקפה הראשונים בעת השימוש במכונת הקפה בפעם הראשונה.

תוכלו להפסיק את התהליך בכל עת, באמצעות,

■ מגע על חיישן OK או .

תוכלו להשתמש פעמיים ברציפות בפעולת "כד הקפה". לאחר מכן, מכונת הקפה תצטרך להתקרר למשך שעה כדי למנוע נזק.

הכנת אספרסו וקפה באמצעות קפה טחון מוכן

כדי להכין אספרסו או קפה באמצעות קפה טחון מוכן, הוסיפו מנה של קפה טחון למגלשת הקפה הטחון.

בכך יתאפשר לכם להכין למשל, ספל קפה ללא קפאין, למרות שמיכל פולי הקפה מלא בפולי קפה קלויים.

מכונת הקפה מזהה באופן אוטומטי שקפה טחון מוכן הוסף למגלשת הקפה הטחון.

בעת שימוש בקפה טחון מוכן, ניתן להכין בכל פעם רק מנה אחת.

ביטול הכנת הקפה

תוכלו לבטל תהליך הכנת משקה כל עוד שעצירה "Stop" מופיע בצג.

■ געו בחיישן OK.

הכנת הקפה תתבטל.

אם אתם מכינים בו זמנית שתי מנות קפה, מגע אחד על OK יעצור את הכנת המשקה הראשון. מגע ממושך יותר יעצור את הכנת שני המשקאות.

מזיגת מספר ספלי קפה אחד אחרי השני (כד קפה)

תוכלו להכין מספר ספלי קפה אחד אחרי השני באופן אוטומטי באמצעות פעולת כד הקפה "Coffee pot" (מקסימום 1 ליטר). תוכלו בפעם אחת להכין עד 8 ספלי קפה.

■ הניחו מיכל מתאים מתחת לצינורית המרכזית.

■ געו בחיישני החצים עד שכד הקפה "Coffee pot" יודגש. געו בחיישן OK.

■ געו בחיישני החצים עד שמספר הספלים הרצויים (3 עד 8) יודגשו. געו בחיישן OK.

■ פעלו בהתאם להנחיות שבצג.

הקפה לכל ספל נטחן בנפרד, נחלט ונמזג. כל שלב בתהליך מופיע בצג.

הכנת משקאות

- הודעת השתמשותם בקפה טחון?
"Use ground coffee?" תופיע
בצג.

הכנת אספרסו וקפה באמצעות קפה טחון מוכן

אם תרצו להשתמש בקפה טחון מוכן
כדי להכין את המשקה:

- געו בחיישני החצים עד שכן "Yes"
יודגש בצג. געו בחיישן OK.

כעת תוכלו לבחור האם תרצו למזוג
קפה או אספרסו העשוי מקפה טחון.

- הניחו ספל מתחת לצינורית
המרכזית.

- געו בחיישן המשקה הרצוי.

כעת יימזג המשקה שנבחר.

אם **לא** תרצו להשתמש בקפה טחון
מוכן כדי להכין את המשקה:

- געו בחיישני החצים עד שלא "No"
יודגש. געו בחיישן OK.

הקפה הטחון יופנה למיכל הפסולת.

אם לא תבחרו משקה בתוך כ- 15
שניות, הקפה הטחון יופנו למיכל
הפסולת.

הוספת קפה טחון מוכן

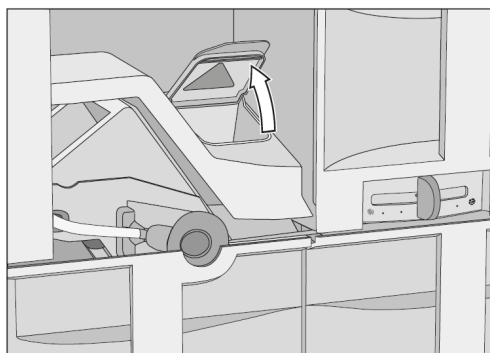
השתמשו בכף המדידה שסופקה עם
המכונה.

אל תוסיפו יותר מרמת כף אחת
למגלשת הקפה הטחון. אם תוסיפו
יותר מדי קפה, יחידת החליטה לא
תוכל לעבד את הקפה.

מכונת הקפה תשתמש בכל הקפה
הטחון שהתווסף למגלשת כדי להכין
את הקפה הבא.

- פתחו את חזית מכונת הקפה.

- הסירו את כיסוי מגלשת הקפה
הטחון ופתחו את מכסה מגלשת
הקפה.



- הוסיפו רמת כף אחת של קפה טחון
מוכן.

- סגרו את המכסה, דחפו את הכיסוי
למכונה, וסגרו את חזית המכונה.

משקאות עם חלב

תוכלו להשתמש בחלב כדי להכין סוגי קפה מיוחדים שונים, **חלב חם** או **חלב מוקצף**.

תוכלו להכין את הסוגים הבאים:

קפוצ'ינו: המכיל שני שליש חלב מוקצף ושליש אספרסו.

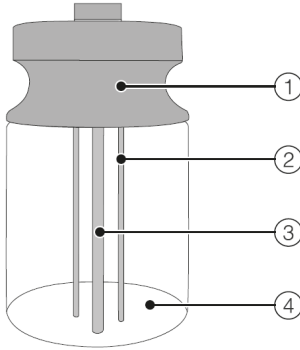
מקיאטו לאטה: המכיל שליש חלב חם, שליש חלב מוקצף, ושליש אספרסו.

קפה לטה: קפה הפוך המורכב מחלב חם וקפה.

הקצפת חלב

החלב **לא** יישמר קר בכד החלב. ולכן, יש לשמור אותו כל הזמן בתוך המקרר, אם אין בכוונתכם להשתמש בו לעתים קרובות. חלב קר (בטמפרטורה שמתחת ל- 13°C) יעניק את התוצאות המיטביות לחלב מוקצף.

אין להשתמש בחלב עם תוספים. תוספי סוכר יידבקו לצנרת החלב.



① מכסה

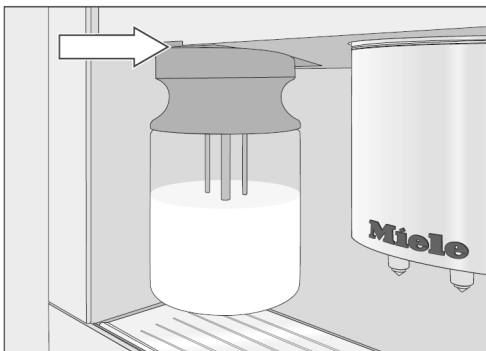
② חיישן

③ צינור יניקת חלב

④ כד זכוכית

■ מלאו חלב בכד עד לגובה מרבי של 2 ס"מ מתחת לשפה. סגרו את הכד עם המכסה.

חשוב לשמור על ניקיון הפתח וצוואר הכד (בעת המילוי והנשיאה). אם הכד מלוכלך, הוא לא יוכל לפעול כראוי.



■ דחפו את כד החלב עד הסוף פנימה לתוך מכונת הקפה.

הכנת משקאות

הכנת המשקאות באמצעות פרופיל

אם הגדרתם את המכונה לפרופיל משתמש מסוים, תוכלו לבחור אותו לפני שאתם מכינים משקה.

■ געו בפרופיל .

■ בחרו בבחירת פרופיל "Select profile".

■ געו בחיישני החצים עד שהפרופיל הרצוי יודגש. געו בחיישן OK.

שם הפרופיל יופיע בצג כדי לחוות שנבחר פרופיל.

כעת תוכלו להכין את הפרופיל הרצוי.

לאחר הכנת משקאות

אם הכנתם משקה עם חלב, לאחר זמן מה, תופיע בצג הודעת התחל מחזור שטיפה "Start rinse cycle".

■ געו בחיישן OK.

צנרת החלב תישטף כעת ביסודיות.

גם אם **לא** אשרתם את ההודעה עם "OK", לאחר מספר דקות, מכונת הקפה תשטוף את צנרת החלב באופן אוטומטי.

הכנת משקאות עם חלב

■ הניחו מיכל מתאים מתחת לצינורית המרכזית.

■ געו בחיישן המשקה הרצוי.

☐ אספרסו

☐ קפה

☐ ב- "תוכניות נוספות": קפה לאטה, חלב מוקצף או חלב חם.

הקפה הנבחר יימזג.

מזיגת מים חמים

 קיימת סכנה של כוויות וצריבות מצינורית מזיגת המים החמה. המים הנמזגים חמים מאוד.

אנא שימו לב כי המים הנמזגים לא מספיק חמים להכנת תה.

■ הניחו מיכל מתאים מתחת לצינורית המים החמים.

■ געו בחיישן .

■ געו בחיישני החצים עד שמים חמים "Hot water" יופיע בצג, ולאחר מכן, געו ב- OK.

מים חמים יימזגו לתוך המיכל שמתחת לצינורית.

לביטול ההכנה:

■ געו בחיישן OK.

ההכנה תתבטל.

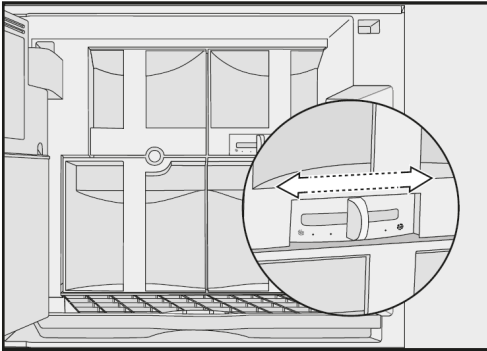
קפה בדרך שאתם אוהבים

כדי למנוע נזק למטחנה:

התאימו את המטחנה בפסיעת הגדרה אחת בכל פעם.

אם תרצו להתאים את המטחנה להגדרה הבאה, טחנו שוב פולי קפה.

■ פתחו את חזית מכונת הקפה.



■ דחפו את בקר ההזזה פסיעת הגדרה אחת שמאלה (לטחינה עדינה יותר) או פסיעת הגדרה אחת ימינה (לטחינה גסה יותר).

■ סגרו את חזית מכונת הקפה.

■ הכינו קפה.

לאחר מכן, העבירו שוב את בקר ההזזה.

הגדרת המטחנה ששונתה לא תהיה בשימוש עד לאחר שימזג הקפה השני.

להתאמת מכונת הקפה לסוג הקפה שתמצו להשתמש בו, תוכלו לשנות את כמות הקפה, להגדיר את טמפרטורת החליטה או להפעיל את האפשרות "חליטה- מוקדמת" בתפריט "פרמטרים" Ⓞ. פעולה זאת תוכלו לבצע לכל סוג של משקה.

תוכלו גם לכוון את המטחנה כדי להתאימה לסוג הקפה שאתם משתמשים בו.

הגדרת המטחנה

כאשר פולי הקפה נטחנים בצורה נכונה, הקפה או האספרסו עם הקרמה טובה יזרום בצורה אחידה לספל.

ההקרמה חייבת להיות בצבע אגוז חום אחיד.

קיימות דרכים שונות כדי לדעת האם מטחנת הקפה מוגדרת כראוי.

הקפה **נטחן גס מדי**, אם

- אספרסו או קפה זורם לתוך הספל מהר מאוד.

- ההקרמה חיוורת מאוד ולא אחידה.

בחרו בהגדרת טחינה עדינה.

הקפה **נטחן דק מדי**, אם

- אספרסו או קפה רק מחלחל לתוך הספל.

- ההקרמה בצבע חום כהה.

בחרו בהגדרת טחינה גסה יותר.

קפה בדרך שאתם אוהבים

שינוי הפרמטרים של המשקאות

■ געו ב- ☉.

חיישן ☉ יואר.

■ געו בחיישני החצים עד שהמשקה הרצוי יודגש. געו בחיישן OK.

■ ההגדרה הנוכחית של כמות הקפה, טמפרטורת החליטה ואפשרות החליטה המוקדמת למשקה הפרטני, תופיע בצג.

כמות הקפה

מכונת הקפה יכולה לטחון ולחלוט 6-14 גר' של קפה לכל ספל. ככל שהכמות גדולה יותר, כך הקפה או האספרסו חזק יותר.

קיימות דרכים שונות כדי לדעת האם כמות הקפה מוגדרת כראוי.

כמות הקפה **קטנה מדי**, אם

- אספרסו או קפה זורם לתוך הספל מהר מאוד.

- ההקרמה חיוורת מאוד ולא אחידה.

- חוסר באספרסו או קפה.

הגדילו את כמות הקפה, כך שיותר קפה טחון ייחלט.

כמות הקפה **גבוהה מדי**, אם

- אספרסו או קפה רק מחלחל לתוך הספל.

- ההקרמה בצבע חום כהה.

- לאספרסו או לקפה יש טעם מר.

הקטינו את כמות הקפה, כך שפחות קפה טחון יחולט.

■ געו בחיישני החצים עד שכמות הקפה "Amount of coffee". געו בחיישן OK.

■ געו בחיישני החצים כדי לשנות את כמות הקפה. געו בחיישן OK.

ההגדרה תישמר כעת.

טמפרטורת החליטה

טמפרטורת החליטה האידיאלית תהיה תלויה ב:

- סוג הקפה,

- האם הוכן אספרסו או קפה, ו

- גובה האזור.

אם מכונת הקפה ממוקמת בגובה

שמעל 2000 מ' מעל פני הים,

טמפרטורת החליטה חייבת להיות

מוגדרת נמוך יותר בשל השינוי בלחץ

האוויר. הסיבה לכך היא נקודת הרתיחה

של מים בגובה רב נמוכה מנקודת

הרתיחה של מים בגובה פני הים.

קיימות חמש טמפרטורות בישול.

עצה: לא כל סוגי הקפה עמידים

בטמפרטורה גבוהה. סוגי קפה מסוימים

עדינים מדי - הקרמה על החלק העליון

לא תהיה טובה וגם הטעם ייפגם.

קפה כמו שאתם אוהבים

- געו בחיישני החצים עד שטמפרטורת החליטה "Brew temperature" תודגש. געו בחיישן OK.
- טמפרטורת החליטה אשר נבחרה כעת תסומן עם ✓ לידה.
- געו בחיישני החצים עד שהטמפרטורה הרצויה תודגש. געו בחיישן OK.
- ההגדרה נשמרת כעת.

חליטה מוקדמת של הקפה

כאשר מופעלת פעולת החליטה המוקדמת, תחילה מורטב הקפה הטחון הטרי עם מעט מים חמים. לאחר מכן, המים שנותרו נדחסים בלחץ גבוה דרך הקפה הלח. פעולה זו מסייעת לשחרר את טעמו של הקפה.

באפשרותכם לבחור בחליטה מוקדמת רגילה או ארוכה במיוחד, או לבטל לגמרי את בחירת החליטה המוקדמת "Pre-brewing".

המכונה מסופקת עם חליטה מוקדמת כבויה.

- געו בחיישני החצים עד שתודגש החליטה המוקדמת "Pre-brewing". געו בחיישן OK.
- אפשרות החליטה המוקדמת שנבחרה כעת תסומן עם ✓ לידה.
- געו בחיישני החצים עד שההגדרה הרצויה תודגש. געו בחיישן OK.
- ההגדרה נשמרת כעת.

הגדרת גודל המנה

הגדרת גודל המנה בעת הכנת משקה

הגדרת גודל המנה לאספרסו ☞, קפה ☞ וקפה ארוך ☞

■ הניחו את הספל הרצוי מתחת לצינורית המרכזית.

■ געו בתהליך "Process".

■ געו ב- ☞, ☞ או ☞ עד ששינוי "Change" יופיע בצג.

המשקה הרצוי יהיה מוכן ושמירה "Save" יופיע בתצוגה.

■ געו בחיישן OK כאשר הספל התמלא לרמה הרצויה.

גודל המנה ששמרתם יימזג כעת בכל פעם שתבחרו במשקה הפרטני.

טעמו של הקפה המופק תלוי בסוג הקפה, מידת הטחינה של פולי הקפה וכמות המים שבשימוש.

תוכלו לתכנת את כמות המים המשמשת לאספרסו, קפה או מים חמים כדי שתתאים לגודל הספל שלכם ולסוג הקפה שאתם משתמשים בו.

לקפה עם חלב, בנוסף לתכנות גודל המנה של הקפה, תוכלו לתכנת את כמות החלב המוקצף ואת החלב שאתם משתמשים בו. תוכלו גם לתכנת את גודל המנה לחלב חם ומוקצף.

קיימת כמות מרבית שניתן לתכנת לכל סוג של משקה. ההכנה נפסקת כאשר מושגת הכמות המרבית. הכמות המרבית האפשרית לסוג זה של משקה תישמר.

גודל המנה שהשתנה נשמר תמיד בפרופיל הנוכחי. שם הפרופיל הנוכחי מוצג בפינה השמאלית העליונה של התצוגה.

קיימות שתי דרכים לתכנות גודל המנה:

- באמצעות חיישני המשקאות בעת הכנת הקפה, או

- באמצעות בחירת גודל המנה "Portion size" בתפריט "פרמטרים".
①

אם אין מספיק מים במיכל המים, תהליך תכנות הכמות ייפסק והכמות לא תישמר.

הגדרת גודל המנה

הגדרת גודל המנה לקפוצ'ינו ומקיאטו לאטה

- הניחו כלי מתאים מתחת לצינורית המרכזית.
- געו בחיישן ☕ או ☕ עד שגודל המנה "Portion size" יופיע בצג.
- תכולת המשקה תופיע כעת בצג, ותוכלו לשנות את הכמויות המתאימות לכל אחד מהמרכיבים.
- **קפוצ'ינו:** חלב מוקצף, אספרסו
- **מקיאטו לאטה:** חלב חם, חלב מוקצף, אספרסו
- השתמשו בחיישני החצים כדי לבחור את כל המרכיבים שתמצאו לשנות גודל המנה שלהם. אשרו את ההגדרות הפרטניות במגע על חיישן OK.
- סימן ✓ יופיע לצד המרכיב הפרטני שניתן לתכנת את גודל המנה שלו.
- געו בחיישני החצים עד שהתחלה "Start" יודגש בצג.
- געו בחיישן OK.
- מכונת הקפה תתחיל להכין את המשקה. כעת תוכלו לתכנת את גודל המנה לכל מרכיב נבחר כאשר שמירה Save יופיע בצג.
- געו בחיישן OK כאשר הספל התמלא למפלס הגובה הרצוי.
- שמרו את גודל המנה הנדרש למרכיבים הנבחרים.
- התמהיל המתוכנת של המרכיבים וגודל המנות ימזגו מעתה בכל פעם שתבחרו במשקה מסוים.

הגדרת גודל המנה לקפה לאטה, חלב חם וחלב מוקצף

- הניחו כלי מתאים מתחת לצינורית המרכזית.
- געו ב- ☕.
- געו בחיישני החצים עד שהמשקה הרצוי יודגש.
- געו בחיישני החצים עד שגודל המנה "Portion size" יופיע בצג.
- געו בחיישן OK.
- **בקפה לאטה,** גודל המנות של המרכיבים הפרטניים - חלב חם, קפה - ניתן לשנות כפי שמתואר ב סעיף "הגדרת גודל המנה לקפוצ'ינו ומקיאטו לאטה"
- **בחלב מוקצף ו- חלב חם,** פעלו כפי שמתואר בסעיף "הגדרת גודל המנה לאספרסו ☕, קפה ☕ וקפה ארוך ☕".

הגדרת גודל המנה

הגדרת גודל המנות לפרופילים שונים

תוכלו להגדיר את גודל המנות למשקאות הפרטניים בכל פרופיל.

■ געו ב- .

■ בחרו את הפרופיל הרצוי.

שמו של הפרופיל הנוכחי יופיע בפינה השמאלית העליונה של הצג.

כעת תוכלו להמשיך כפי שתואר לעיל, או באמצעות בחירה באפשרות גודל המנה "Portion size" שבתפריט הפרמטרים , או באמצעות הגדרת גודל המנה בעת הכנת משקה.

זימון גודל המנות מתפריט

"פרמטרים"

■ געו ב- .

■ געו ובחיישני החצים עד שהמשקה

הרצוי יודגש.

געו בחיישן OK.

■ געו בחיישני החצים עד שגודל המנה

"Portion size" יודגש בצג.

געו בחיישן OK.

כעת המשיכו להגדיר את גודל המנה כמתואר בסעיף "הגדרת גודל המנה בעת הכנת משקה".

יצירת פרופיל

- געו בחיישני החיצים עד שיצירת פרופיל "Create profile" יודגש בצג. געו בחיישן OK.

כעת תופענה אותיות בצג. השתמשו בחיישני החצים כדי לבחור את האותיות הרצויות. באפשרותכם לבחור מספרים ואותיות גדולות וקטנות באמצעות חיישני החיצים.

- געו בחיישני החיצים כדי לבחור את האות רצויה. געו בחיישן OK.

האות שבחרתם תופיע בצג.

- חזרו על התהליך עד שהשם הרצוי יופיע בשורה העליונה של הצג.

עצה: אם תעשו טעות, געו בחיישן ↩ כדי למחוק את האות האחרונה.

לאחר שסיימתם להכניס את השם ותמצו לשמור אותו,

- השתמשו בחיישני החצים כדי לעבור לסימן ✓ וגעו בחיישן OK.

אם **לא תמצו לשמור** את השם שהכנסתם,

- געו בחיישן ↩ עד שכל האותיות ימחקו ומכונת הקפה תחזור לבחירה הקודמת.

עצה: הפרופיל האחרון שנוצר יבחר כפרופיל הנוכחי.

באפשרותכם להכניס פרופילים אישיים לטעמים והעדפות שונים. עבור כל פרופיל אישי תוכלו לבחור את גודל המנות לכל משקה (עיינו ב- "הגדרת גודל המנה").

שם הפרופיל הנוכחי יופיע בפניה השמאלית העליונה של הצג.

זימון הפרופיל

- געו ב- .

חיישן  יואר.

- תוכלו כעת ליצור פרופיל.

אם כבר יצרתם פרופיל בנוסף לפרופיל הרגיל של Miele, קיימות ברשותכם גם האפשרויות הבאות:

- בחירת פרופיל **Select profile** מהפרופילים שכבר הוקצו.

- שינוי שם **Change name**, אם תמצו לשנות את שם הפרופיל.

- מחיקת פרופיל **Delete profile**, אם תמצו למחוק פרופיל.

- שינוי פרופיל **Change profile**, לתכנות מכונת הקפה כדי שהיא תחזור באופן אוטומטי לפרופיל הרגיל של Miele לאחר כל מזיגה, או שהיא תשמור את הפרופיל האחרון שנבחר.

עצה: געו בחיישן ↩ או  כדי לחזור לתפריט הראשי.

הגדרת פרופיל

בחירת פרופיל

בחירה זו אפשרית רק אם כבר יצרתם פרופיל בנוסף לפרופיל Miele הרגיל.

- געו בחיישני החיצים עד שבחירת פרופיל "Select profile" יודגש. געו בחיישן OK.

- השתמשו בחיישני החצים כדי לבחור את הפרופיל הרצוי. געו בחיישן OK.

שם הפרופיל הנוכחי יופיע בפינה השמאלית העליונה של הצג.

שינוי השם

בחירה זו אפשרית רק אם כבר יצרתם פרופיל בנוסף לפרופיל Miele הרגיל.

- געו בחצים עד ששינוי שם "Change name" יודגש בצג. געו בחיישן OK.

עכשיו המשיכו כפי שמתואר בסעיף "יצירת פרופיל".

- כדי למחוק אות, בחר ב- ,
- כדי להכניס אותיות חדשות, בחר באות הרלוונטית ואשרו אותה במגע, OK,
- כדי לשמור שם ששונה, בחרו בסימן ✓ וגעו בחיישן OK.

מחיקת פרופיל

בחירה זו אפשרית רק אם כבר יצרתם פרופיל בנוסף לפרופיל Miele הרגיל.

- געו בחיישני החיצים עד שמחיקת פרופיל "Delete profile" יודגש. געו בחיישן OK.

- השתמשו בחיישני החצים כדי לבחור את הפרופיל שתמצאו למחוק.

- געו בחיישן OK.

סימן ✓ יופיע ליד הפרופיל, ולאחר זמן מה הפרופיל יימחק.

שינוי פרופיל

תוכלו לתכנת את מכונת קפה כך שהיא תחזור באופן אוטומטי לפרופיל הרגיל של Miele לאחר כל מזיגה או שהיא תשמור את הפרופיל האחרון שנבחר.

- געו בחיישני החצים עד ששינוי פרופיל "Change profile" יודגש בצג. געו בחיישן OK.

כעת עומדות לרשותכם האפשרויות הבאות:

באופן ידני Manually: הפרופיל שנבחר כעת יישמר עד שתבחרו פרופיל אחר.

לאחר כל שימוש After each use: לאחר מזיגת המשקה, המכונה תחזור באופן אוטומטי לפרופיל הרגיל של Miele.

בעת ההפעלה When switched on: בכל פעם שהמכונה מופעלת, היא בוחרת באופן אוטומטי את הפרופיל הרגיל של Miele ללא תלות בפרופיל שנבחר לפני הכיבוי האחרון של המכונה.

- געו בחיישני החיצים עד שהאפשרות הרצויה תודגש. ולאחר מכן, געו בחיישן OK.

הגדרות

שינוי ושמירת הגדרות

- געו בחיישן הגדרות $\equiv$!
 - געו בחיישני החיצים ובחרו את ההגדרה הרצויה. לאחר מכן, געו בחיישן OK.
 - געו בחיישני החיצים עד שהאפשרות הרצויה תודגש.
 - געו בחיישן OK.
- ההגדרה נשמרת כעת.

תוכלו להשתמש בתפריט הגדרות "Settings" כדי להתאים אישית את מכונת קפה להעדפותיכם.

זימון תפריט "הגדרות"

- געו בחיישן הגדרות $\equiv$!
- כעת תוכלו לבדוק או לשנות הגדרות.
- סימן ✓ יופיע לצד אפשרויות שנבחרו כעת.

געו ב- $\hookleftarrow$ כדי לחזור לתפריט הקודם.
געו בחיישן $\equiv$ לחזור לבחירת משקה "Select drink".

עצה: אם הפעלתם את תצוגת השעה הנוכחית או עמעום בשעות הלילה "Night dimming", תוכלו לשנות הגדרות מבלי לכבות את מכונת קפה באמצעות מגע על חיישן $\equiv$!

אפשרויות הגדרה זמינות

הגדרות ברירת המחדל של האפשרויות מופיעות באותיות מודגשות.

אפשרות	הגדרות זמינות
שפה Language	גרמנית Deutsch , אנגלית ושפות נוספות מדינה Country
זמן Time	תצוגה Display כבוי Off / מופעל On / עמעום לילה Night dimming פורמט תצוגת השעון Clock format 12 ש' h / 24 ש' h 24 h הגדרה Set
תאריך Date	הגדרה Set
טיימר Timer	טיימר 1 Timer הגדרה Set הפעלה ב- / כיבוי לאחר (1:00) / כבוי ב- היום בשבוע Days of the week שני / שלישי / רביעי / חמישי / שישי / שבת / ראשון / הסכמה הפעלה Activate הפעלה ב- Switch on at (כן Yes / לא No) / כיבוי ב- (כן / לא) טיימר 2 Timer הגדרה Set הפעלה ב- / כבוי ב- היום בשבוע Days of the week שני / שלישי / רביעי / חמישי / שישי / שבת / ראשון / הסכמה הפעלה Activate הפעלה ב- Switch on at (כן Yes / לא No) / כיבוי ב- (כן / לא)
מצב חסכון Eco mode	מצב חסכון Eco mode (כן Yes / לא No)
תאורה Lighting	בהירות כיבוי לאחר

הגדרות

הגדרות זמינות	אפשרות
מספר המשקאות מס' כולל של המנות / אספרסו / קפה / קפה ארוך / קפוצ'ינו / מקיאטו חלב / קפה לאטו / הקצפת חלב / חלב חם / מים חמים כמות השימוש עד הסרת אבנית / הסרת שומנים מיחידת החליטה	מידע Info
מופעל On / כבוי Off	נעילת מערכת System lock
רכה 1 Soft בינונית 2 Medium קשים 3 Hard קשים מאד 4 Very hard	קשיות המים Water hardness
כוונו את הבהירות Set the brightness	בהירות
צליל הזמזם Buzzer tones צליל מגע במקש Keypad tone	עוצמת צליל Volume
מצב הדמיה Demo mode (מופעל ON / כבוי Off)	תוכנית לאולם תצוגה Showroom programme
אל תאפס Do not reset איפוס Reset	הגדרת ברירת מחדל Factory default

Setting the time כיוון השעה

השתמשו בחיישני החצים לכיוון השעות והדקות.

Date תאריך

השתמשו בחיישני החצים לכיוון היום, החודש והשנה.

Timer טיימר

קיימים שני טיימרים עם הפעולות הבאות:

מכונת הקפה

- הפעלה בזמן מסוים, לדוגמה: בבוקר לארוחת בוקר ("הפעלה ב-").
- כיבוי בזמן מסוים ("כבוי ב-").
- כיבוי לאחר פרק זמן מסוים אם לא תגעו באחד מהחיישנים או לא תכינו משקה ("כבוי לאחר"; טיימר 1 בלבד).
- תוכלו גם להקצות פעולות טיימר לימים בודדים בשבוע.

ל- "הפעלה ב-" ו- "כבוי ב-", הטיימר חייב להיות **מופעל לפחות** יום אחד שבועי מוקצה.

Language שפה

תוכלו לבחור את השפה (וגרסת המדינה של שפה זו) עבור כל תצוגות המלל בצג.

עצה: אם בטעות תבחרו בשפה הלא נכונה, עקבו אחר סימן הדגל  כדי למצוא שוב את האפשרות שפה "Language".

Time זמן

באפשרותכם להגדיר את תצוגת הזמן, את פורמט תצוגת השעון והשעה.

תצוגה (תצוגת השעה הנוכחית) Display (Time of day display)

תוכלו לבחור מבין האפשרויות הבאות:

- מופעלת **ON**: תצוגת השעון תופיע בצג בקביעות, גם כשמכונת הקפה כבויה.
- כבויה **Off**: תצוגת השעון לא נראית בצג, אפילו כשמכונת הקפה כבויה.
- עמעום לילה **Night dimming**: הזמן יופיע בשעות היום בלבד.

בהתאם לאפשרות שתבחרו לתצוגת השעון, מכונת הקפה תצרך יותר אנרגיה. מידע בנושא זה יופיע בצג.

Clock format פורמט תצוגת השעון

האפשרויות הן:

- מחזור תצוגה של 24 שעות (24 h)
- מחזור תצוגה של 12 שעות (12 h)

כיבוי לאחר Switch off after

פעולת הטיימר "כבוי לאחר" זמינה רק בטיימר 1.

אם לא תגעו בחיישן כלשהו או לא תכינו משקה, מכונת הקפה תכבה את עצמה לאחר 30 דקות כדי לחסוך באנרגיה.

תוכלו לשנות זמן הכיבוי לפרק זמן אחר שבין 15 דקות ו- 9 שעות.

ימי הקצאה שבועיים

בחרו את היום בשבוע הרצוי. היום בשבוע שנבחר יסומן בסימן ☒.

כאשר כל ימי השבוע הרצויים מסומנים,

■ געו לסירוגין בחיישן ✓ עד שמוסכם "Accept" יודגש בצג.
געו בחיישן OK.

בחירת טיימר

האפשרויות הן:

- טיימר 1:
הפעלה ב-, כיבוי ב-, כבוי לאחר
- טיימר 2:
הפעלה ב-, כיבוי ב-

הפעלה ב- Switch on at

קחו לתשומת לבכם שמכונת הקפה לא תפעיל את עצמה אם הפעלתם את נעילת המערכת.

השתמשו במקשי החצים כדי להגדיר את השעות והדקות.

אם מכונת הקפה הפעילה את עצמה 3 פעמים ברציפות באמצעות שימוש בפעולת הטיימר "הפעלה ב-" ולא נמזגו משקאות, המכונה לא תפעיל את עצמה שוב באופן אוטומטי. מצב זה ימנע ממכונת קפה להפעיל את עצמה שלא לצורך, כמו למשל, בזמן שאתם נמצאים בחופשה מחוץ לבית.

לעומת זאת, הזמנים המתוכננים יישארו בזיכרון ויופעלו מחדש לאחר הפעלה ידנית חוזרת של מכונת הקפה.

כבוי ב- Switch off at

השתמשו במקשי החצים כדי להגדיר את השעות והדקות.

אם לא נעשה תקופה ארוכה שימוש במכונת הקפה, כמו למשל, בעת יציאה לחופשה, הזמנים המתוכננים יישארו בזיכרון ויופעלו מחדש לאחר הפעלה ידנית חוזרת של מכונת הקפה (עיינו ב-"הפעלה ב-").

הפעלה וכיבוי של הטיימר

אם טיימר מופעל במצב "הפעל ב-", סימן ⌚ זמן ההפעלה הרצוי יופיעו בצג 23:59 שעות קודם לכן, כל עוד בחרתם בתצוגת שעה נוכחית מופעלת "On" או במצב עמעום לילה "Night dimming".

כאשר מופעלת נעילת המערכת, אפשרות הטיימר ל- "הפעלה ב-" לא תפעל.

בחרו את פעולת הטיימר הרצויה. פעולת הטיימר שנבחרה תסומן בסימן ☒.

■ געו לסירוגין בחיישן ✓ עד שמוסכם "Accept" יודגש בצג. געו בחיישן OK.

מצב חיסכון Eco

מצב חיסכון Eco הוא מצב חיסכון באנרגיה. מערכת הקיטור מתחממת רק כאשר נבחר קפה או קיטור לחימום והקצפת חלב.

עם מצב החיסכון כבוי, תוכלו להכין ברצף מהיר הקצפת חלב או חלב חם, וקפה או אספרסו. מערכת הקיטור ממשיכה להתחמם ונצרכת הרבה יותר אנרגיה.

בצג תופיע הודעה לגבי צריכת האנרגיה.

תאורה

- לרשותכם קיימות האפשרויות הבאות:
- הגדרת הבהירות כאשר מכונת הקפה מופעלת.
- הגדרת הבהירות כאשר מכונת הקפה כבויה.
- הגדרת זמן כיבוי התאורה ("כבוי לאחר").

הגדרת הבהירות

בחרו תחילה:

- מכונת הקפה מופעלת
- מכונת הקפה כבויה

השתמשו בחיישני החצים כדי לשנות את הבהירות.

לכיבוי התאורה:

- געו לסירוגין בחיישן ✓ עד שמקטעים נוספים יתמלאו בצג וכיבוי "Switched off" יופיע בצג.

הגדרת זמן כיבוי התאורה (כבוי לאחר)

תוכלו לכוון את משך הזמן שמכונת הקפה תישאר מוארת לאחר כיבוייה.

כאשר מכונת הקפה מופעלת, היא ממשיכה להיות מוארת כ- 10 דקות לאחר הפעולה האחרונה. זמן זה לא ניתן לשינוי.

השתמשו בחיישני החצים כדי להגדיר את השעות ואת הדקות.

קשיות המים Water hardness

למידע לגבי קשיות המים, אנא עיינו בפרק "הפעלת המכונה בפעם הראשונה".

בהירות הצג Brightness

באפשרותכם להגדיר את בהירות הצג באמצעות חיישני החיצים.

עוצמת הצליל Volume

באפשרותכם להגדיר את עוצמת צלילי הזמזם ואת עוצמת צליל המגע במקשים באמצעות חיישני החיצים. לכיבוי הצליל:

- געו לסירוגין בחיישן ✓ עד שמקטעים נוספים יתמלאו בצג וכיבוי "Switched off" יופיע בצג.

הגדרת ברירת המחדל של היצרן

תוכלו לאפס את ההגדרות חזרה להגדרות ברירת המחדל שהוגדרו בעת ייצור מכונת הקפה - הגדרות ברירת המחדל של היצרן.

אנא עיינו בתרשים "אפשרויות הגדרה זמינות". הגדרות ברירת המחדל של היצרן מופיעות באותיות מודגשות.

אנא שימו לב שאת ההגדרות הבאות לא ניתן לאפס:

- שפה
- שעה נוכחית
- מספר המשקאות (שנמזגו)
- פרופילים

מידע (תצוגת מידע)

באפשרות המידע "info", ניתן להציג את מספר המנות שהוכנו עבור כל סוג משקה פרטני.

תוכלו גם לראות האם ניתן למזוג יותר מ- 50 מנות לפני שיש לבצע הסרת אבנית מהמכונה ("כמות המשקאות עד הסרה אבנית").

לחזרה לתצוגה הקודמת,

■ געו ב- "OK".

נעילת מכונת הקפה (נעילת מערכת)

תוכלו לנעול את מכונת הקפה כדי למנוע שימוש בלא ידיעתכם, כמו למשל, על ידי ילדים.

הפעלה וכיבוי של מערכת הנעילה

כאשר מופעלת נעילת המערכת, אפשרות הטיימר ל- "הפעלה ב-" לא תפעל.

ביטול נעילת המערכת

בעת שהודעת לחצו במשך 6 שניות כדי לבטל את הנעילה "Press for 5 seconds to unlock" מופיעה בצג,

■ גע בחיישן OK במשך 6 שניות.

ברגע שאתם מכבים את מכונת הקפה, נעילת המערכת מופעלת שוב ומכונת הקפה שוב ננעלת.

מצב הדגמה (תכנית לאולם תצוגה)

אל תפעילו הגדרה זו לשימוש ביתי!

את מכונת הקפה ניתן להדגים באולם התצוגה או בתערוכות באמצעות תכנית לאולם תצוגה "Showroom programme". במצב זה, ניתן להפעיל את מכונת אך לא ניתן להכין משקאות או לבצע בה פעולות כלשהן.

כאשר מופעל מצב הדגמה, לא ניתן לכבות את מכונת הקפה באמצעות מגע בחיישן ההפעלה/כיבוי ①.

ניקוי ותחזוקה

מדריך מהיר

⚠ נקו את מכונת הקפה מדי יום כדי למנוע היווצרות חיידקים.

מרווחי זמן מומלצים	מה עליכם לנקות / לתחזק?
כל יום (בדרך כלל בסוף היום, לפני כיבוי המכונה)	שטפו את כד החלב והמכסה
	שטפו את מיכל המים
	שטפו את מיכל הפסולת
	שטפו את מגש הטפטופים ואת כיסוי מגש הטפטופים
פעם בשבוע (או לעתים קרובות יותר עם הצטבר לכלוך)	נקו את הצינורית המרכזית
	נקו את מחבר הצינורית המרכזית
	נקו את החלל הפנימי של המכונה
	נקו את שסתום החלב עם מברשת הניקוי
	נקו את מגש איסוף הטפטופים שבתוך חזית המכונה
	נקו את יחידת החליטה
	נקו את חזית המכונה (מיד לאחר הסרת אבנית)
	שמנו את הכיפה במחבר הצינורית המרכזית
פעם בחודש כאשר תתבקשו	נקו את צנרת החלב (באמצעות תכשיר ניקוי לצנרת החלב)
	נקו את יחידת החליטה (באמצעות טבליות הניקוי)
	הסירו אבנית מהמכונה
במידת הצורך	נקו את מיכל פולי הקפה הסירו חסימות כלשהן מצנרת החלב באמצעות מברשת הניקוי

רכיבים מסוימים של מכונת הקפה בטוחים לשטיפה במדיח כלים. ניקוי חלקים אלה במדיח הכלים בתדירות גבוהה עלול לגרום להם לדהות בשל חשיפה קבועה לשאריות מזון (למשל עגבניות). פני השטח אף הם עלולים להינזק.

את החלקים שלהלן יש לשטוף **ידנית בלבד**:

- כיסוי הצינורית המרכזית
- יחידת החליטה
- מיכל פולי הקפה ומכסה מיכל פולי הקפה
- לוח השירות

⚠ סכנת כוויות!

אפשרו תמיד למכונה להתקרר לפני הניקוי. קחו לתשומת לבכם כי המים במגש איסוף הטפטופים עלולים להיות חמים מאוד.

כדי למנוע נזק בלתי הפיך למכונת הקפה, אל תשתמשו במכשיר ניקוי בקיטור כדי לנקות את מכונת הקפה. לעולם אל תשתמשו בתכשיר ניקוי המכיל חול, סודה, חומצה או כלור לניקוי. תכשירי ניקוי אלו עלולים לגרום נזק למשטחי המכונה.

חשוב לנקות את המכונה בקביעות, מכיוון שהקפה הטחון המשומש הופך במהרה למעופש. שאריות חלב שנקרשו עלולות לחסום את צנרת החלב.

כיפת מחבר הצינורית המרכזית משומנת עם שמן סיליקון. היזהרו ששמן זה לא יתיז על הבגדים שלכם בעת הסרה או החלפה של מיכלים או רכיבים אחרים.

כל המשטחים רגישים לשריטות. שריטות על משטחי זכוכית יכולים לגרום להתנפצותם. מגע של חומרי ניקוי לא מתאימים עלול לגרות לדהיית משטחי המכונה. הסירו מייד גלישה או נתזים כלשהם של תכשיר להסרת אבנית.

למניעת נזק לחזית מכונת הקפה, אל תשתמשו:

- בתכשירי ניקוי המכילים סודה, חומצה או כלור,
- תכשירי ניקוי המכילים חומרים ממסים,
- בחומרי ניקוי המכילים חומרים להסרת אבנית,
- בתכשירי ניקוי לפלדת אל-חלד,
- בתכשירי ניקוי למדיחי כלים,
- במנקי תנורים,
- תכשירי ניקוי שוחקים, כמו למשל, אבקת קרצוף ומשחות ניקוי,
- בתכשירי ניקוי לזכוכית,
- במברשות קשות ושוחקות, או ספוגים, כמו למשל, סקטש-ברייט, מברשות או ספוגים אשר היה בעבר בשימוש עם חומרי ניקוי שוחקים,
- מסירי כתמים למלמין,
- במגרדות קרצוף חדות ממתכת.

צנרת החלב

עליכם לנקות ביסודיות ובאופן קבוע את כל חלקי מערכת החלב.

חלב מכיל חיידקים המתרבים במהירות במקרה של ניקוי לקוי. מכונה מלוכלכת עלולה להזיק לבריאותכם.

שטיפה ידנית של צנרת החלב

שאריות חלב עלולות לסתום את צנרת החלב. אם הכנתם משקה עם חלב, מכונת הקפה תשטוף את צנרת החלב לאחר מספר דקות.

תוכלו גם לשטוף ידנית את צנרת החלב.

עצה: הניחו כלי מתאים מתחת לצינורית המרכזית.

■ געו בחיישן .

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד ששטיפת צנרת החלב "Rinse the milk pipework" תודגש בצג. געו בחיישן OK

הצנרת תישטף כעת ביסודיות. המים שהשתמשתם בהם לתהליך השטיפה יזרמו החוצה דרך הצינורית המרכזית.

שטיפת מכונת הקפה

כאשר משקה קפה נמזג, מכונת הקפה שוטפת את עצמה לפני הכיבוי כדי להסיר שאריות קפה שנותרו.

תוכלו גם לשטוף ידנית את צנרת הקפה.

■ געו בחיישן .

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד ששטיפת המכונה "Rinse appliance" תודגש בצג. געו בחיישן OK.

כעת הצנרת תישטף ביסודיות.

ניקוי צנרת החלב באמצעות חומר הניקוי לצנרת החלב

עליכם לנקות ביסודיות ובאופן קבוע את כל חלקי מערכת החלב.

חלב מכיל חיידקים המתרבים במהירות במקרה של ניקוי לקוי. מכונה מלוכלכת עלולה להזיק לבריאותכם.

את צנרת החלב יש לנקות לפחות פעם בשבוע. מכונת הקפה תנחה אתכם בזמן הנכון. הודעת נקו את צנרת החלב בתוך 3 ימים "Clean the milk pipework in 3 days" תופיע בצג שלושה ימים לפני שיש לנקות את מכונת הקפה. בכל פעם שמכונת הקפה מופעלת, מספר הימים עד ניקוי צנרת החלב מופיע בצג.

■ לאישור הודעה זו, געו ב- "OK".

כאשר מספר הימים מגיע ל- 0, הודעת נקו את צנרת החלב "Clean the milk pipework" תופיע בצג. לא תוכלו להכין משקאות עם חלב עד ביצוע הניקוי.

■ געו ב- "OK".

קעת תוכלו למזוג רק אספרסו, קפה, קפה ארוך ומים חמים. תוכלו להכין משקאות עם חלב רק לאחר שתנקו את צנרת החלב.

לא ניתן לבטל את תהליך הניקוי לאחר שהחל. התהליך חייב להתבצע עד לסיומו.

■ געו בחיישן 

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שתחזוקה "Maintenance" יודגש בצג. געו בחיישן OK.

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שניקוי צנרת החלב "Clean the milk pipework" יודגש בצג.

יתחיל התהליך הניקוי, והודעות שונות תופענה בצג.

■ בצעו את ההוראות מופיעות בצג.

כאשר הודעת מלאו את מיכל המים במים פושרים ותכשיר ניקוי עד סימן /// והרכיבו אותו "Fill water container with cleaning agent and lukewarm water up to the /// symbol and replace it" תופיע בצג, המשיכו כמתואר בהמשך.

הכנת תמיסת הניקוי

תכשיר הניקוי למערכת החלב פותח במיוחד עבור מכונת קפה זאת. את תכשיר הניקוי תוכלו להזמין באמצעות מוקד השרות (עיינו ברשימה בגב החוברת) או בחנויות 'מילה גלרי' ברחבי הארץ.

למניעת נזק למכונת הקפה, השתמשו בתכשיר ניקוי זה בלבד.

■ הוסיפו למיכל המים שקית אחת של תכשיר לניקוי צנרת החלב.

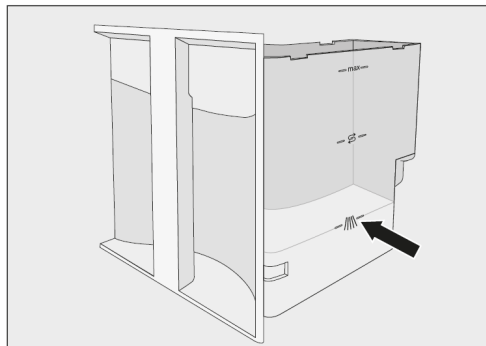
ניקוי ותחזוקה

כד החלב והמכסה

חשוב מאוד לשמור על ניקיון הצוואר והשוליים בכד (בעת המילוי והנשיאה שלו). אם הכד מלוכלך, הוא עלול לגרום לתקלות במכונת הקפה.

- שטפו את כד החלב במדיח כלים או ביד באמצעות מים חמים ומעט נוזל ניקוי עדין. ייבשו את כד החלב ביסודיות.

לפני הנחת המכסה במדיח הכלים:



- מלאו את מיכל המים במים פושרים עד הסימן , וערבבו את התמיסה.

פעלו בזהירות בהתאם להוראות שעל גבי האריזה. חשוב למלא את מיכל המים בכמות מספקת של מים, אחרת צנרת החלב לא תישטף כראוי.

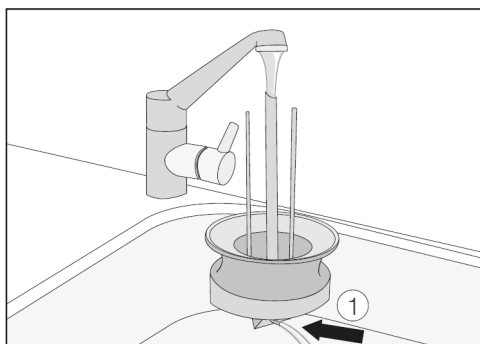
- הרכיבו את מיכל המים בתוך מכונת הקפה וסגרו את החזית.

- פעלו בהתאם להנחיות שבצג.

כאשר הודעת מלאו והרכיבו את מיכל המים "Fill and replace the water container" מופיעה בצג:

- הסירו את מיכל המים ושטפו אותו בזהירות במים נקיים. וודאו שלא נותרו שאריות תכשיר ניקוי במיכל המים. מלאו את מיכל המים במי ברז טריים והחזירו אותו למכונה.

תהליך הניקוי יושלם כאשר הודעת התוכנית הסתיימה "Prog. finished" תופיע בצג.



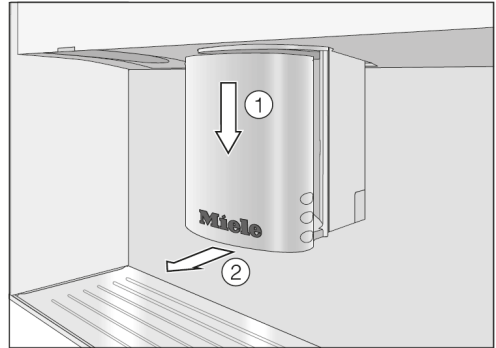
- שטפו את צנרת החלב שבמכסה מתחת למים זורמים.

אם בעת ביצוע פעולה זו, מים לא זורמים בצנרת החלב ①,

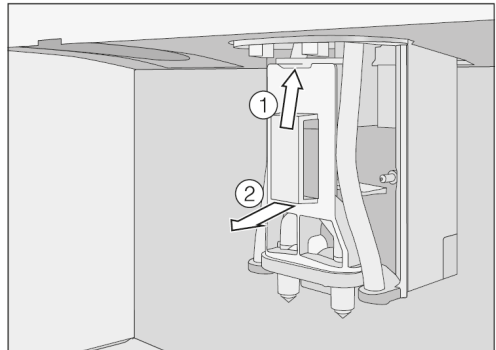
- נקו את המכסה כמתואר ב- "ניקוי חסימות מצנרת החלב - שלב 1: ניקוי צנרת החלב במכסה כד החלב".

הצינורית המרכזית

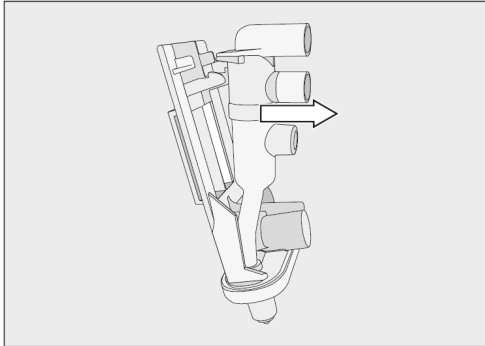
נקו את כיסוי הנירוסטה של הצינורית המרכזית **ביד בלבד** באמצעות מים חמים ומעט נזול ניקוי. כל החלקים האחרים בטוחים לשטיפה במדיח כלים.



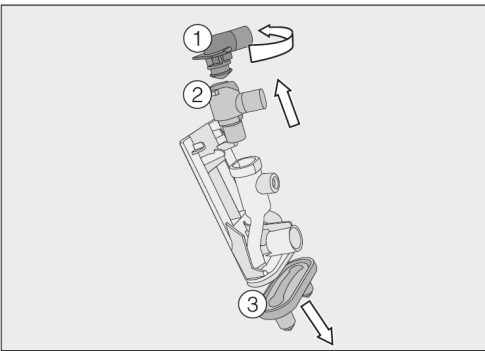
- משכו את הצינורית המרכזית ככל שניתן כלפי מטה ①, ומשכו את המכסה קדימה והסירו אותו ②.



- לחצו על התפס ① מעט כלפי מעלה, אחזו בידית יחידת המזיגה ומשכו אותה קדימה והחוצה ②.



- אחזו במגנטים הממוקמים בצד, ומשכו אותם קדימה כדי לשחרר את היחידה.



- סובבו המחבר העליון ① ומשכו אותו כלפי מעלה כדי להסיר אותו. הסירו את המחבר התחתון ② בדרך זהה.
- משכו והסירו את פיות המזיגה ③.

אין להסיר את מחבר ה-Y.

- נקו ביסודיות את כל החלקים.

ניקוי ותחזוקה

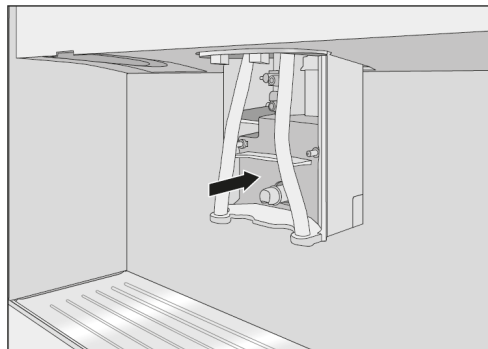
אורור שסתום החלב

את שסתום החלב יש לנקות פעם בשבוע כדי להבטיח הקצפת חלב איכותית.

■ געו בחיישן .

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שתחזוקה "Maintenance" יודגש בצג.
געו בחיישן OK.

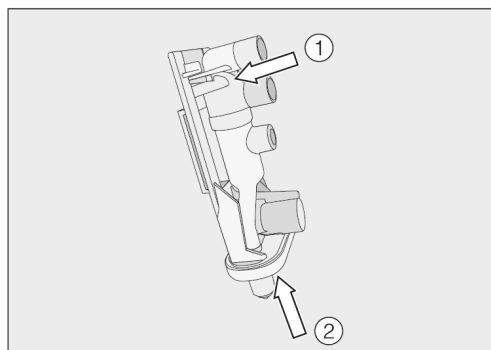
■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שאורור שסתום החלב "Condition milk valve" יודגש בצג.
געו בחיישן OK.



■ נקו את המשטחים מסביב לצינורית המרכזית (מסומנים בחץ) עם מטלית לכה וסחוסה היטב.

הצינורית המרכזית תעבור למצב תחזוקה.

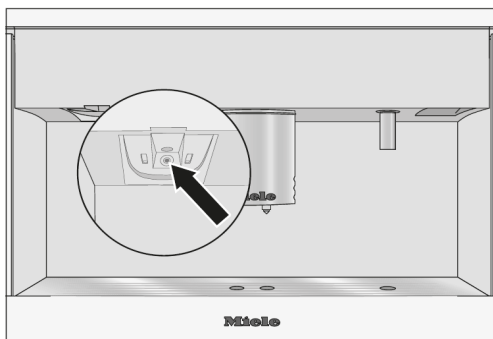
חשוב. כדי למנוע נזק למכונת הקפה, עליכם להסיר את מברשת הניקוי לפני אישור הודעת צאו ממצב תחזוקה "Quit maintenance position" באמצעות מגע על "OK".



■ הרכיבו את יחידת המזיגה בסדר פעולות הפוך: ודאו שהמחבר העליון ① נלחץ בנקישה למקומו. לחצו בחוזקה על יחידת המזיגה ②.

■ הרכיבו את יחידת המזיגה בצינורית המרכזית.

הרכיבו את המכסה.



■ הכניסו את המברשת לשסתום החלב. העבירו את המברשת קדימה ואחורה.

■ געו בחיישן OK.

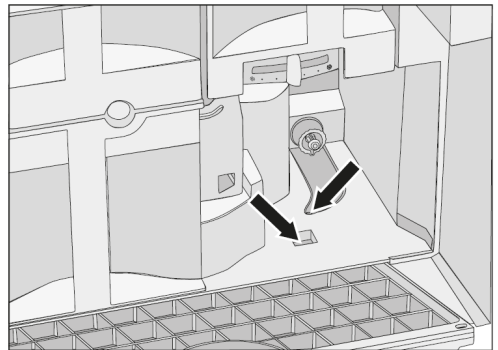
שסתום החלב יעבור למיקום הנכון, וצנרת החלב תישטף ביסודיות.

מיכל מים

החליפו את המים מדי יום כדי למנוע היווצרות חיידקים.

ודאו כי השסתום, החלק התחתון של מיכל המים, והמשטח עליו מונח מיכל המים, נקיים. אחרת, מיכל המים לא יוצב בצורה נכונה.

- את מיכל המים ניתן לנקות במדיח הכלים או ביד באמצעות מים חמים ומעט נוזל ניקוי. לאחר הניקוי, יבשו את מיכל המים.



- נקו בזהירות את המשטח שעליו מונח מיכל המים, והקפידו לנקות כראוי את החלל הפנימי.

מיכל הפסולת

לאחר תקופת זמן מסוימת, תופיע בצג הודעת תזכורת לריקון מיכל הפסולת. יש לנקות את מיכל הפסולת כאשר מופיעה הודעה זו. עם זאת, עדיף לנקות את מיכל הפסולת **מדי יום** כדי למנוע עובש מקפה טחון. כנראה שנותרו גם מים מתהליך השטיפה.

- נקו את מיכל הפסולת במים חמים ומעט נוזל ניקוי או במדיח כלים, ויבשו במטלית רכה.
- נצלו את ההזדמנות, ונקו ביסודיות את החלל שבו מונח מיכל הפסולת.

ניקוי ותחזוקה

ודאו שדסקיות המגע המתכתיות שעל מגש איסוף הטפטופים נקיות ויבשות כראוי. הדסקיות לא תהיינה מסוגלות לזהות שמגש איסוף הטפטופים נמצא במכונה או שהוא מלא, אם הם מלוכלכים או רטובים.

■ נקו את החלל שמתחת למגש איסוף הטפטופים.

■ דחפו את מגש איסוף הטפטופים לתוך מכונת הקפה.

ודאו שמגש איסוף הטפטופים הוכנס ככל שניתן פנימה לתוך המכונה.

כיסוי מגש איסוף הטפטופים

■ הסירו את מכסה מגש איסוף הטפטופים.

■ תוכלו לנקות אותו במדיח כלים או ביד באמצעות מים חמים ומעט נוזל ניקוי.

■ ייבשו ביסודיות את מגש איסוף הטפטופים.

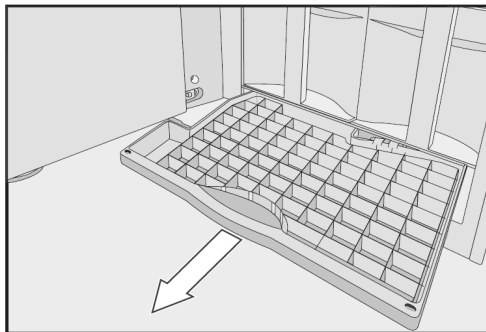
■ החזירו את הכיסוי למגש איסוף הטפטופים וודאו כי הוא מיושר לחזית.

מגש איסוף טפטופים

נקו את מגש הטפטופים מדי יום כדי למנוע היווצרות ריחות לא נעימים, וטחב.

הודעה תופיע בצג כאשר מגש איסוף הטפטופים מלא וצריך לרוקן אותו. הסירו את המגש ורוקנו אותו לכל המאוחר כאשר מופיעה הודעה זו.

⚠ סכנת כוויות. כשתהליך השטיפה מתבצע, המתינו זמן מה לפני שתסירו את מגש הטפטופים, על מנת שתוכלו לאסוף את כל המים שנותרו במערכת.



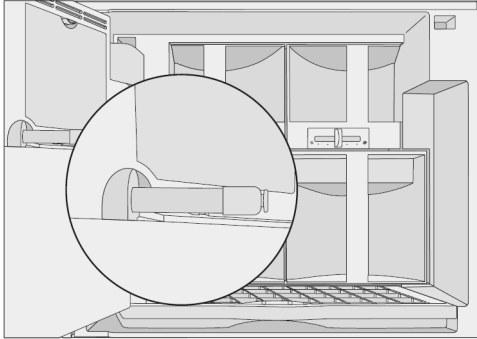
■ פתחו את חזית המכונה, והסירו בזהירות את מגש איסוף הטפטופים מהמכונה.

הרשת במגש איסוף הטפטופים מונעת ממים לדלוף מחוץ למגש בעת שאתם נושאים אותו.

■ נקו את מגש איסוף הטפטופים ואת הרשת עם מים חמים ומעט נוזל ניקוי, או במדיח כלים, ויבשו במטלית רכה.

מחבר הצינורית המרכזית

החלק שמחבר את יחידת החליטה והצינורית המרכזית, ממוקם בחלק הפנימי של דלת המכונה.



■ נקו חיבור זה באופן קבוע עם מטלית לחה, והיזהרו לא לנגב את השומן מהכיפה.

■ שמנו את הכיפה לפחות פעם בחודש עם גריז הסיליקון המסופק עם המכונה.

מיכל פולי הקפה

■ הוציאו את מיכל פולי הקפה מהמכונה ולאחר מכן דחפו את המכסה אחורה כדי להסירו.

■ נקו ביד את מיכל פולי הקפה והמכסה עם מים חמים ומעט נוזל ניקוי, ולאחר מכן, יבשו את שניהם ביסודיות.



■ החזירו את המכסה למקומו, ודחפו את המיכל בחזרה למקומו בתוך המכונה.

יחידת החליטה

נקו את יחידת החליטה **ביד בלבד** עם מים חמים. **אל תשתמשו בנוזל ניקוי או בכל תכשיר ניקוי אחר.** החלקים הנעים של היחידה משומנים. נוזל או תכשיר ניקוי יגרום נזק ליחידת החליטה.

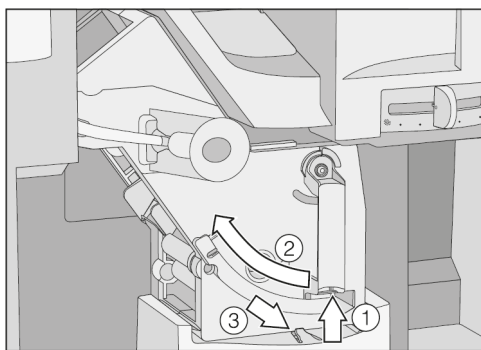
נקו את יחידת החליטה פעם בשבוע.

הסרת יחידת החליטה וניקוי ידני שלה

יחידת החליטה ניתנת לניקוי. לביצוע פעולת הניקוי:

■ פתחו את חזית המכונה.

■ הסירו את מיכל מים, מיכל הפסולת, ואת כיסוי מגלשת הקפה.



■ לחצו על הלחצן מתחת לידית של יחידת החליטה ① ובתוך כך, סובבו את הידית בכיוון השעון ②.

■ לחצו על התפס בחזית יחידת החליטה ③, ושלפו בזהירות את יחידת החליטה.

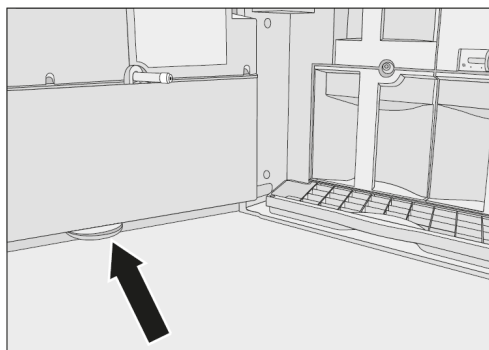
■ משכו בזהירות את יחידת החליטה ממכונת הקפה.

החלל הפנימי וחזית המכונה

■ תחילה הוציאו את כל החלקים הנשלפים, ולאחר מכן, נקו את החלל הפנימי ואת חזית המכונה בתמיסת מים חמים ומעט נוזל ניקוי.

עצה: השתמשו בשואב אבק כדי להסיר שאריות קפה טחון יבש.

תפס טפטוף קטן ממוקם בתוך החלק הקדמי של תחתית המכונה.

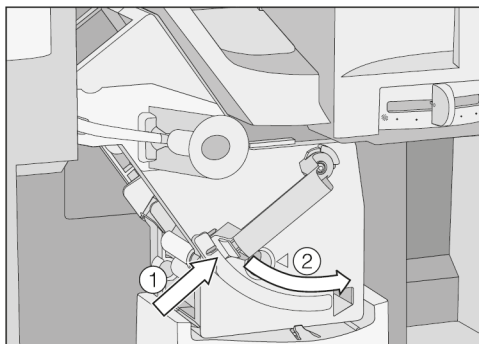


הסירו את תפס הטפטוף הקטן ושטפו אותו במדיח הכלים או נקו אותו ביד עם מים חמים ומעט נוזל ניקוי.

לאחר הניקוי, זכרו להרכיב חזרה את תפס הטפטוף הקטן לתוך מכונת הקפה.

אם אתם לא יכולים להסיר את יחידת החליטה או אתם מתקשים להוציאה, יחידת החליטה לא ממוקמת נכון (עיינו ב- "מדריך לפתרון בעיות").

כאשר יחידת החליטה כבר הוצאה, אל תשנו את מיקום ידית יחידת החליטה. שינוי המיקום של הידית ימנע את הכנסת יחידת החליטה בחזרה למכונת הקפה.



- לחצו על הלחצן מתחת לידיית של יחידת החליטה ①, ותוך כדי כך, סובבו את הידיית נגד כיוון השעון ②.
- סגרו את חזית המכונה.

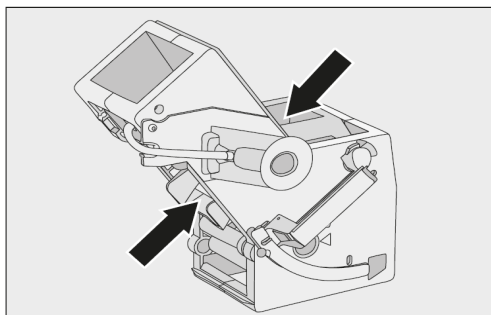
- נקו את יחידת החליטה ביד מתחת למים זורמים חמים **ללא** שימוש בנוזל לשטיפת כלים או בתכשיר ניקוי אחר כלשהו.

הסרת שומנים מיחידת החליטה

בהתאם לתכולת השמן הטבעית של הקפה, יחידת החליטה עלולה להיחסם במהירות. לכן, עליכם להשתמש בטבליות הניקוי המסופקות ולנקות את יחידת החליטה.

טבליות אלה פותחו במיוחד לשימוש במכונת קפה זו והם ניתנים להזמנה באמצעות מוקד השרות (עיינו בכריכה האחורית של החוברת) או בחנויות 'מילה גלארי' ברחבי הארץ.

לאחר שנמזגו 200 מנות קפה, הודעת הסירו שומנים מיחידת החליטה "Degrease the brew unit" תופיע בצג. הודעה זו לא תיעלם עד ביצוע הסרת השומנים.



- נגבו שאריות קפה מהמסננים. מסנן אחד ממוקם במשפך והאחר בצד השמאלי של המשפך.
- ייבשו את המשפך כדי למנוע הידבקות קפה טחון.
- נקו את החלל הפנימי של מכונת הקפה. השתמשו בשואב אבק כדי להסיר קפה טחון יבש.

הרכיבו את יחידת החליטה בסדר פעולות הפוך:

- דחפו חזרה את יחידת החליטה למכונת הקפה, וודאו שהיא מיושרת.

הסירו בקביעות את השומנים מיחידת החליטה. פעולה זאת הכרחית כדי להבטיח שמכונת הקפה תמשיך למזוג קפה איכותי ולפעול ללא בעיות.

ניקוי ותחזוקה

- הפעילו את המכונה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①.
- געו בחיישן .
- געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שתחזוקה "Maintenance" יודגש בצג.
- געו בחיישן OK.
- געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שהודעת הסירו שומנים מיחידת החליטה "Degrease the brew unit" יודגש בצג. געו בחיישן OK.
- סגרו את המכסה, הרכיבו את כיסוי מגלשת הקפה, וסגרו את חזית המכונה.
- פעלו בהתאם להנחיות שבצג.
- כאשר הודעת התהליך הסתיים "Process finished" מופיעה בצג:
- געו בחיישן OK.
- יחידת החליטה נקייה כעת.

חזית המכונה

אם לא תסירו מיד את הלכלוך, הוא עלולה לגרום לשינוי חזות או גוון של משטחי המכונה.

הסירו מייד לכלוך כלשהו.

ודאו שמים לא יחדרו מאחורי צג המכונה.

כל המשטחים החיצוניים רגישים לשריטות. שריטות במשטחי זכוכית עלולות לגרום להתנפצות הזכוכית.

מגע עם תכשירי ניקוי לא מתאימים עלול לגרום לדהייט המשטחים.

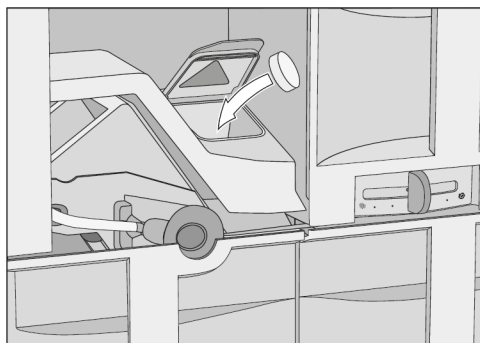
נגבו מייד גלישה או נתזים של תכשיר להסרת אבנית.

לא ניתן לבטל את תהליך הניקוי לאחר שהחל. התהליך חייב להתבצע עד הסוף.

■ געו בחיישן OK.

■ פעלו בהתאם להנחיות שבצג.

כאשר הודעת הניחו טבלית ניקוי במגלשת הקפה הטחון וסגרו את המגלשה "Place a cleaning tablet in the ground coffee chute and close the chute" תופיע בצג:



■ הסירו את כיסוי מגלשת הקפה ופתחו את המכסה של מגלשת הקפה.

■ הניחו טבלית ניקוי במגלשת הקפה.

■ כבו את המכונה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①.

■ נקו את חזית המכונה עם ספוג נקי ותמיסת מים חמים ונוזל ניקוי עדין. ייבשו במטלית רכה.

עצה: תוכלו גם להשתמש במטלית מיקרו-פייבר לניקוי חזית מכונת הקפה.

הסרת אבנית לאחר שהודעה בצג תבקש זאת מכם

■ געו ב- "OK" כדי להתחיל את תהליך
הסרת האבנית.

לא ניתן לבטל את תהליך הסרת
האבנית לאחר שהחל. התהליך חייב
להתבצע עד הסוף.

יתחיל תהליך הסרת האבנית, והודעות
שונות תופענה בצג.

■ פעלו בהתאם להנחיות.

כאשר הודעת מלאו את מיכל המים
במים פושרים ותכשיר הסרת אבנית עד
סימן ☞ והרכיבו אותו "Fill water
container with descaling agent
and lukewarm water up to the ☞
symbol and replace it"
המשיכו כמתואר בהמשך.

הכנת תמיסת הסרת האבנית

טבליות הסרת האבנית המסופקות,
פותחו במיוחד לשימוש במכונת קפה זו,
והם זמינים להזמנה באמצעות מוקד
השרות (עיינו ברשימה שבכריכה
האחורית של החוברת) או בחנויות
'מילה גלארי' ברחבי הארץ.

עליכם להשתמש **בשתי** טבליות הסרת
אבנית לכל תהליך הסרה אבנית.

השתמשו אך ורק בטבליות הסרת
אבנית מקוריות של Miele. סוגים
אחרים של תכשירי הסרת אבנית
יגרמו נזק למכונת הקפה וישפיעו על
טעם הקפה.

בעת השימוש, אבנית מצטברת במכונת
הקפה. התדירות תלויה בדרגת קשיות
המים המסופקים לביתכם. עליכם
להסיר אבנית בקביעות.

המכונה תנחה אתכם בהליך הסרת
האבנית. הוראות שונות תופענה בצג,
לדוגמא, תתבקשו לרוקן את מגש איסוף
הטפטופים, למלא את מיכל המים, וכו'.

יש לבצע את תהליך הסרה האבנית.
התהליך נמשך כ- 20 דקות.

במהלך תהליך הסרת האבנית, מים
המכילים תכשיר הסרת אבנית יזרמו
דרך הצינורית המרכזית וצינורית המים
החמים. תהליך זה מגיע אחרי שנמזגו
מעט יותר מים המכילים תכשיר להסרת
אבנית.

מכונת הקפה תזכיר לכם כאשר יש
לבצע הסרת אבנית. הודעת מס'
שימושים במכונה עד הסרה אבנית
"No. of uses until descaling: 50"
שהוא המספר הנותר של משקאות
שניתן להכין לפני הסרת האבנית תופיע
בצג לאחר הכנת משקה.

■ געו בחיישן OK לאישור הודעה זו.

כשמגיע - 0, מכונת הקפה תינעל.
הודעת הסירו אבנית מהמכונה
"Descal the appliance" תופיע בצג.

תוכלו לכבות את מכונת הקפה אם לא
תרצו להסיר אבנית בשלב זה. עם זאת,
לא תוכלו להכין יותר משקאות עד ביצוע
תהליך הסרת האבנית.

הסרת אבנית

הודעת סיום התהליך "Prog. finished" תופיע בצג כדי לציין שהושלמה הסרת האבנית.

■ געו בחיישן OK.

האבנית הוסרה ממכונת הקפה, וכעת תוכלו שוב להכין בה משקאות.

כאשר האבנית הוסרה מהמכונה, נגבו מיד גלישות או נתזים של תכשיר הסרת האבנית. שאריות אלו עלולות לגרום נזק למשטחי המכונה.

לאחר הסרת אבנית מהמכונה, שטפו ביסודיות את מיכל המים ואת מגש איסוף הטפטופים כדי להסיר את כל שאריות תכשיר הסרת האבנית.

הסרת אבנית כאשר לא תתבקשו לעשות זאת באמצעות הודעה

■ געו בחיישן .

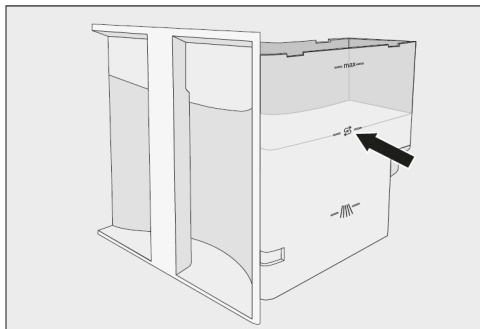
■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שתחזוקה "Maintenance" יודגש בצג.
געו בחיישן OK.

■ געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שהודעת הסירו אבנית מהמכונה "Descale the appliance" תופיע בצג.

לא ניתן לבטל את תהליך הסרת האבנית לאחר שהחל. התהליך חייב להתבצע עד הסוף.

■ געו בחיישן OK.

יתחיל תהליך הסרת האבנית.



■ מלאו מים פושרים במיכל המים עד לסימן מפלס הגובה המרבי.

■ השליכו שתי טבליות להסרת אבנית לתוך המים.

פעלו בזהירות בהתאם להנחיות המתייחסות ליחס התערובת. חשוב למלא את מיכל המים בכמות המים הנכונה. אחרת, תכנית הסרת האבנית תתבטל בטרם עת.

■ החזירו את מיכל המים למכונת הקפה וסגרו את חזית המכונה.

■ פעלו בהתאם להנחיות שבצג.

■ כשהודעת מלאו את המיכל במי ברז טריים עד לסימן  "Fill the water container with fresh tap water up to the  symbol"

■ הסירו את מיכל המים ושטפו אותו היטב במים נקיים. וודאו שלא נותרו שאריות תכשיר הסרת האבנית במיכל המים. מלאו את מיכל המים במי ברז טריים עד הסימן .
רוקנו גם את מיכל הפסולת.

מדריך לאיתור תקלות

בעזרת המדריך הבא, תוכלו לפתור בקלות בעיות קלות ללא צורך בפנייה לשרות התיקונים.

⚠ אזהרה. אל תפתחו את הכיסוי החיצוני של המכונה.

תיקונים יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי מורשה ומיומן בהתאם לתקני הבטיחות והתקנות הרלוונטיים. תיקונים ופעולות אחרות המבוצעות על ידי אנשים שאינם מורשים עלולים לגרום לסיכונים חמורים למשתמשים. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקים שיגרמו מעובדות המבוצאות על ידי אנשים לא מורשים.

אם לא תצליחו לפתור את הבעיה באמצעות הנחיות אלו, אנא צרו קשר עם מוקד השרות המוסמך (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).

הודעות בצג

- פעלו בהתאם להוראות כדי לפתור את הבעיה.
- אם הודעת התקלה מופיעה שוב בתצוגה, פנו למוקד השרות.

הודעה	הסיבות האפשריות והפתרון
Fault הודעת תקלה 1 - 4 80 - 83	קיימת תקלה בתוך מכונת הקפה. ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. המתינו שעה אחת, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב.
הודעת תקלה Fault 74, 77 Fault 225, 226 Fault 235, 236	קיימת תקלה בתוך מכונת הקפה. ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. המתינו 2 דקות, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב.

מדריך לאיתור תקלות

הסיבות האפשרויות והפתרון	הודעה
■ יחידת החליטה לא יכולה לזוז למיקום הנכון או שהיא מלוכלכת ולכן והיא לא יכולה לעבד את הקפה הטחון. ■ נסו להסיר את יחידת החליטה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - יחידת החליטה"). ■ אם תוכלו, הוציאו את היחידה ונקו אותה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - יחידת החליטה"). דחפו את פולט הקפה של יחידת החליטה למיקום הנכון (עיינו באיור). ■ החזירו את מיכל הפסולת ואת מיכל המים למכונת הקפה. אל תרכיבו עדיין את יחידת החליטה. סגרו את חזית מכונת הקפה והפעילו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. ■ מנוע יחידת החליטה כעת יאותחל. ■ כאשר תופיע בצג הודעת הכניסה את יחידת החליטה "Insert the brew unit", פתחו את החזית והרכיבו את כל החלקים במכונה. סגרו את החזית.	הודעת תקלה Fault 73 או בדקו את יחידת החליטה "Check brew unit"
אם לא תוכלו להסיר את יחידת החליטה: ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. המתינו 2 דקות, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב.	

מדריך לאיתור תקלות

הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
הודעות כמות גדולה מדי של קפה טחון "Too much ground coffee"	קיימת כמות גדולה מדי של קפה טחון מוכן במגלשת הקפה הטחון. אם תוסיפו כמות גדולה מכף מדידה אחת של קפה טחון למגלשת הקפה, יחידת החליטה לא מסוגלת לעבד את הקפה. הקפה הטחון יועבר למיכל הפסולת והודעת תקלה תופיע בצג. ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. ■ הסירו את יחידת החליטה ונקו אותה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - יחידת החליטה"). ■ הסירו את הקפה הטחון בחלק הפנימי של מכונת קפה, למשל, בעזרת שואב אבק. להוספת קפה טחון, השתמשו בכף המדידה שסופקה. הוסיפו כמות של כף מדידה אחת בלבד למגלשת הקפה הטחון.
הודעת דחפו את מיכל המים עד שיתחבר	מיכל המים אינו ממוקם כראוי בתוך המכונה. ■ הסירו את מיכל המים והרכיבו אותו חזרה.
"Push the water container in until it engages"	הודעת התקלה מופיעה גם אם מיכל המים לא מולא ומוקם כראוי לצורך הסרת אבנית. ■ מלאו את מיכל המים במי ברז טריים עד הסימן ☞ והתחילו שוב את תהליך הסרת האבנית.

מדריך לאיתור תקלות

ביצועים לא רגילים של מכונת הקפה

הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
התאורה לא פועלת בעת הפעלה מכונת הקפה	התאורה כבוייה. ■ הפעילו שוב את התאורה (עיינו בפרק "הגדרות - תאורה").
	תקלה בתאורת המכונה. ■ התקשרו למוקד השרות (עיינו בגב החוברת).
הצג נשאר כהה בעת הפעלת המכונה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①.	לא נגעתם מספיק זמן על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. ■ געו במרכז חיישן ההפעלה/כיבוי ① במשך 3 שניות לפחות
	תקע החשמל לא הוכנס כראוי לשקע בקיר. ■ הכניסו את תקע החשמל כראוי לשקע בקיר, והפעילו את המכונה.
	הנתיך הראשי ירד בשל בעיה במכונת הקפה, אספקת החשמל או מכשיר אחר. ■ נתקו את המכונה מרשת החשמל. ■ התקשרו למוקד השרות (עיינו בגב החוברת).
מכונת הקפה כבית לפתע.	הגיע זמן הכיבוי המתוכננת באמצעות טיימר. ■ במידת הצורך, באפשרותכם לבחור זמן כיבוי חדש (עיינו בפרק "הגדרות - טיימר").
	תקע החשמל לא הוכנס כראוי לשקע בקיר. ■ הכניסו את תקע החשמל כראוי לשקע בקיר, והפעילו את המכונה.
מכונת הקפה מופעלת. התאורה כבית לפתע.	התאורה מכבה את עצמה באופן אוטומטי לאחר 10 דקות, אם זמן מסוים לא נעשה שימוש במכונת הקפה.
החיישנים לא מגיבים למגע. לא ניתן להפעיל את מכונת הקפה.	קיימת תקלה בתוך מכונת הקפה. ■ פתחו חזית מכונת הקפה. התהליך הנוכחי ייעצר. ■ נתקו את מכונת הקפה מרשת החשמל.

מדריך לאיתור תקלות

הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
מכונת הקפה לא מפעילה את עצמה, למרות שהגדרת הפעל ב- "Switch on at" הופעלה בטיימר.	הופעלה נעילת המערכת. ■ בטלו את נעילת המערכת (עיינו בפרק "הגדרות - נעילת מערכת").
	לא נבחר היום בשבוע. ■ בדקו את הגדרות הטיימר, ובמידת הצורך, שנו את ההגדרות (עיינו בפרק "הגדרות - טיימר").
	המכונה לא הייתה בשימוש לאחר שהופעלה 3 פעמים ברציפות באופן אוטומטי (עיינו בפרק "הגדרות - טיימר"). ■ הפעילו את המכונה והכינו משקה.
אתם לא יכולים לקרוא את התצוגה.	בהירות התצוגה המוגדרת נמוכה מדי. ■ כווננו את הבהירות (עיינו בפרק "הגדרות - בהירות")
לאחר שהופעלה, הודעת דחפו את את מיכל המים פנימה עד שיתפס "Push the water container in until it engage" מופיעה בצג למרות שמיכל המים מלא והוכנס למכונה. המכונה לא נשטפת.	יש להסיר אבנית ממכונת הקפה. ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①. המתינו שעה אחת. ■ הפעילו שוב את מכונת הקפה. ברגע שהודעת שלב התחממות "Heating-up phase" מופיע בצג, געו בחיישן  ובחרו בתחזוקה "Maintenance" ובהסרת אבנית מהמכונה "Descal the appliance". ■ הסירו אבנית ממכונת הקפה.
צנרת החלב נשטפה ביסודיות אך מי שטיפה לא יוצאים מהצינורית המרכזית. הודעת דחפו את את מיכל המים פנימה עד שיתפס "Push the water container in until it engage" מופיעה בצג.	צנרת החלב או צינור כניסת האוויר חסומים. ■ פעלו בהתאם להוראות ב- " ניקוי חסימות בצנרת החלב".

מדריך לאיתור תקלות

הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
לא נמזג חלב או חלב מוקצף מהצינורית המרכזית.	צנרת החלב או צינור כניסת האוויר האוויר חסומים. ■ פעלו בהתאם להוראות ב- "ניקוי חסימות בצנרת החלב".
הודעת מלאו והכניסו כד חלב "Fill and insert milk flask" מופיעה בצג למרות שכד החלב מלא והוכנס למכונת הקפה.	ייתכן והמכסה של כד החלב מלוכלך ומונע מהחיישנים לפעול כראוי. ■ נקו את כד החלב ואת המכסה באופן יסודי (עיינו ב- "ניקוי חסימות מצנרת החלב").
הודעת רוקנו את מגש איסוף הטפטופים "Empty the drip tray" מופיעה בצג למרות שמגש איסוף הטפטופים רוקן.	מגש איסוף הטפטופים לא ממוקם כראוי בתוך המכונה. ■ דחפו את מגש איסוף הטפטופים ככל שניתן פנימה לתוך המכונה. החיישנים במגש איסוף הטפטופים אינם פועלים כראוי. ■ כבו את מכונת הקפה במגע על חיישן ההפעלה/כיבוי ①.
דיסקיות המגע המתכתיות מלוכלכות.	■ נקו וייבשו ביסודיות את דיסקיות המגע המתכתיות (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - מגש איסוף הטפטופים").
חזית המכונה אינה נסגרת כראוי.	המיכלים לא נדחפו לחלוטין לתוך המכונה. ■ בדקו את המיכלים. הצירים לא מיושרים כהלכה. ■ כווננו את הצירים (עיינו בפרק "התקנה - התאמת הצירים").
הכנת המשקה התבטלה.	אם מיכל המים מתרוקן תוך כדי הכנת משקה, לאחר מילוי המים והחזרת המיכל למקומו, הודעת המשך? כן / לא "Continue? Yes / No" תופיע בצג. אם בתוך 5 דקות לא תאשרו את ההודעה באמצעות מגע על כן "Yes", הכנת המשקה תבוטל.

מדריך לאיתור תקלות

התוצאות לא משביעות רצון

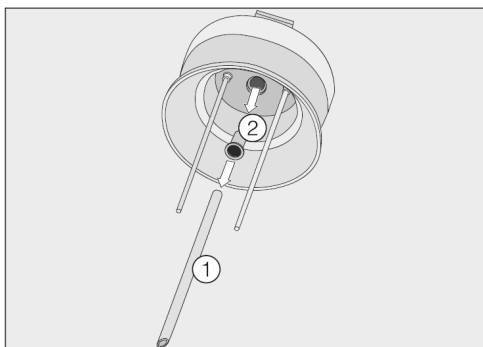
הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
יציבות החלב המוקצף אינה משביעת רצון.	טמפרטורת החלב גבוהה מדי. חלב קר (מתחת ל- 13°C) מעניק את תוצאות הקצפת החלב הטובות ביותר. ■ בדקו את טמפרטורת החלב בכד החלב.
	צנרת חלב או צינור שאיבת האוויר חסומים. ■ פעלו בהתאם להנחיות שבפרק "ניקוי חסימות בצנרת החלב".
מטחנת הקפה משמיעה רעש חזק יותר מהרגיל.	מיכל פולי הקפה התרוקן במהלך תהליך הטחינה. ■ מלאו את המיכל עם פולי קפה טריים.
	ייתכן ונמצאים אבנים עם פולי הקפה. ■ כבו מיד את מכונת הקפה. צרו קשר עם מוקד השרות (עיינו בגב החוברת).
אספרסו או קפה זורמים מהר מדי לתוך הספל.	הקפה גרוס גס מדי. ■ כווננו את המטחנה להגדרה עדינה יותר (עיינו בפסקה "הגדרת המטחנה").
אספרסו או קפה זורמים לאט מדי לתוך הספל.	הקפה נטחן דק מדי. ■ כווננו את המטחנה להגדרה גסה יותר (עיינו בפסקה "הגדרת המטחנה").
הקפה או האספרסו לא מספיק חמים.	הספל לא מחומם מראש.
	טמפרטורת החליטה שהוגדרה נמוכה מדי. ■ הגדירו את טמפרטורת החליטה לגבוהה יותר (עיינו ב-"טמפרטורת החליטה").
	המסננים ביחידת החליטה חסומים. ■ הסירו ונקו ביד את יחידת החליטה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - יחידת החליטה"). ■ הסירו שומנים מיחידת החליטה (עיינו בפרק "ניקוי ותחזוקה - יחידת החליטה").

מדריך לאיתור תקלות

הודעה	הסיבות האפשרויות והפתרון
ההקרמה בקפה או באספרסו היא לא כמו שצריכה להיות.	המטחנה אינה מוגדרת נכון. ■ הגדירו את המטחנה להגדרת טחינה עדינה או גסה יותר (עיינו בפסקה "הגדרת המטחנה").
	טמפרטורת החליטה גבוהה מדי עבור סוג זה של קפה. ■ הגדירו טמפרטורת חליטה נמוכה יותר (עיינו ב-"טמפרטורת החליטה").
	פולי הקפה כבר לא טריים יותר. ■ הוסיפו פולי קפה טריים למיכל פולי הקפה.

ניקוי חסימות מצנרת החלב

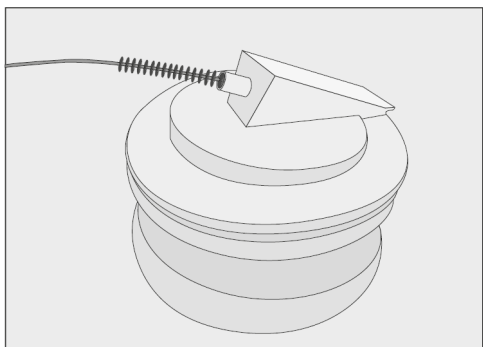
שלב 1: ניקוי צנרת החלב במכסה כד החלב



- משכו את צינור יניקת החלב ① ממכסה כד החלב.

בעת ביצוע הפעולה, ודאו שהסרתם גם את האטם ②.

- נקו את שניהם תחת מים זורמים. הכניסו את מברשת הניקוי המסופקת לתוך צינור הנירוסטה והעבירו אותה קדימה ואחורה עד שיוסרו כל שאריות החלב.



- השתמשו גם במברשת הניקוי כדי לנקות את צנרת החלב במכסה.

אם אתם מבחינים שאיכות הקצפת החלב אינה משביעה רצון, ייתכן והגורם לכך הוא חסימה בצינור כניסת האוויר. פעלו בהתאם להנחיות ב- "שלב 2: ניקוי צינור כניסת האוויר והמחבר הזוויתי בחלק הפנימי של חזית המכונה"

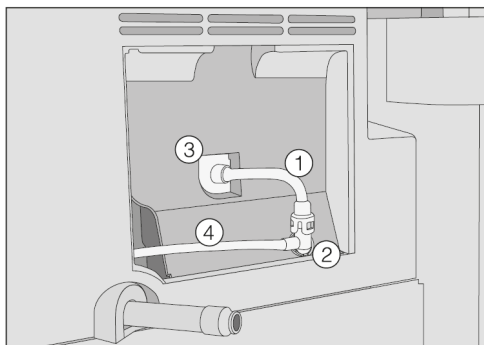
אם רק **קיטור** במקום **חלב** יוצא מהצינורית המרכזית, בצעו את ההנחיות שבשלבים 1 עד 4.

תחילה בדקו שהחלב בכד החלב לא החמיץ. חלב חמוץ עלול לחסום את צנרת החלב.

בצעו את שלבי הניקוי שלהלן כדי לנקות חסימה בצנרת החלב. לאחר הניקוי, בדקו שתהליך חימום והקצפת החלב פועל כשורה ואיכותו משביעה את רצונכם.

אם תהליך החימום והקצפת החלב עדיין לא פועל כראוי ואיכותו אינו משביעת רצון, **אל תכינו משקאות נוספים** וחזרו על הפעולות כמפורט לעיל.

ניקוי חסימות מצנרת החלב

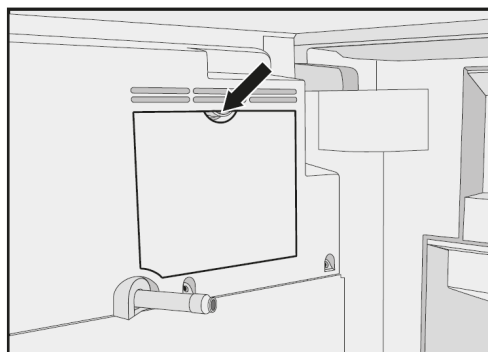


הרכבה מחדש של המכסה:

- **תחילה** הכניסו את האטם למכסה. לאחר מכן, הכניסו את צינור יניקת החלב לאטם. ודאו כי לא הכנסתם לאטם את הקצה המשופע של צינור יניקת החלב.

שלב 2: ניקוי צינור יניקת האוויר והמחבר הזוויתי בחלק הפנימי של חזית המכונה

כדי למנוע נזק לרכיבים הפנימיים, אל תשתמשו במחט או בחפץ דומה אחר.



- פתחו את לוח השירות בחלק הפנימי של חזית מכונת קפה.

- תחילה שחררו אוויר מפתח ③ צינור כניסת האוויר ①. לאחר מכן, משכו החוצה את המחבר הזוויתי ②.

- משכו את שני הצינורות מהמחבר הזוויתי.

- השתמשו במברשת הניקוי המסופקת כדי לנקות את צינור כניסת האוויר ①. נשיפה חזקה יכול אף היא לסייע לכם לסלק חסימות.

- נקו את פתח צינור כניסת האוויר בדלת ③.

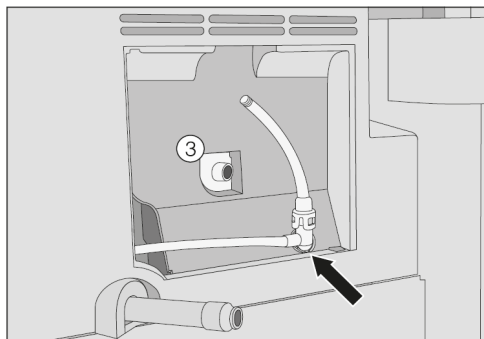
- נקו את המחבר הזוויתי ② מתחת למים זורמים. במידת הצורך, החליפו אותו עם חלקי החילוף המסופקים עם המכונה.

- הכניסו את המברשת לצינור החלב ④. העבירו את המברשת קדימה ואחורה ככל שניתן, עד שיוסרו כל שאריות החלב.

ניקוי חסימות מצנרת החלב

שלב 4: אוורור שסתום החלב

- געו בחיישן .
- געו לסירוגין בחיישן $\wedge$ עד שתחזוקה "Maintenance" יודגש בצג.
געו בחיישן OK.
- געו לסירוגין בחיישני החצים עד שהודעת אוורור שסתום החלב "Condition milk valve" תודגש בצג.
- שסתום החלב ינוע למצב תחזוקה.



- דחפו את הצינורות חזרה אל המחבר הזוויתי והרכיבו אותו בתוך המכונה. וודאו שהמחבר הזוויתי ממוקם כפי שמתואר באיור (מסומן בחץ).
- הכניסו חזרה את צינור כניסת האוויר לתוך הפתח ③.

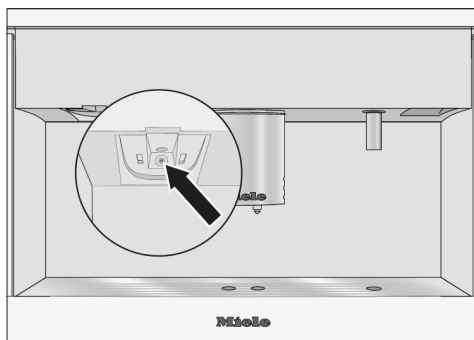
שלב 3: ניקוי צנרת החלב בצינורית המרכזית

- הסירו ופרקו את יחידת המזיגה כפי שמתואר בפרק "ניקוי וטיפול - הצינורית המרכזית".
- שטפו היטב את כל החלקים מתחת למים זורמים.

השתמשו במברשת הניקוי כדי לנקות ב**יסודיות** את כל החלקים. על מנת למנוע דחיפה החוצה של חלקי הסיליקון, אל תשתמשו במחט או בחפץ דומה אחר.

- הרכיבו את היחידה המרכזית והחזירו אותה לתוך הצינורית המרכזית.
- הרכיבו חזרה את המכסה.

חשוב. כדי למנוע נזק למכונת הקפה, **עליכם להסיר** את מברשת הניקוי לפני אישור הודעת צאו ממצב "Quit maintenance position" באמצעות מגע על OK.



- הכניסו את המברשת לשסתום החלב והעבירו אותה קדימה ואחורה.
- געו בחיישן OK.

שסתום החלב יעבור למיקום הנכון וצנרת החלב תישטף ביסודיות.

שרות לאחר המכירה

במקרה של תקלה שאין באפשרותכם לאתר ולפתור, אנא התקשרו למוקד השרות של 'מילה' (עיינו ברשימה שבגב החוברת).

בעת הזמנת השרות, אנא מסרו את דגם המכשיר שברשותכם ואת המספר הסידורי.

שינוי ההגדרות שלהלן מהגדרות ברירת
המחדל של היצרן, יגדיל את צריכת
האנרגיה של מכונת הקפה:

- מצב חיסכון

- תאורה

- תצוגת השעה

- טיימר

בעת שינוי הגדרות אלה, הודעת הגדרה
זו מגדילה את צריכת אנרגיה
"This setting increases energy
consumption" תופיע בצג.

⚠ כל עבודות הכנת תשתית החשמל יבוצעו ע"י טכנאי חשמלאי מוסמך ובהתאם לחוקי החשמל.

חברו את המכונה לשקע המוארק בהארקה תקנית ומוגן בנתיך של 16A הממוקם במקום נגיש בקלות.

לפני חיבור המכונה לרשת החשמל וודאו שמתח ההפעלה הנקוב בלוחית הנתונים תואם למתח רשת החשמל בישראל: 230V~50Hz.

להגברת ההגנה מפני ההתחשמלות, הקפידו לחבר את המכונה לשקע המוגן בממסר זרם דלף נגד התחשמלות (ממסר פחת) בזרם דלף של 30mA.

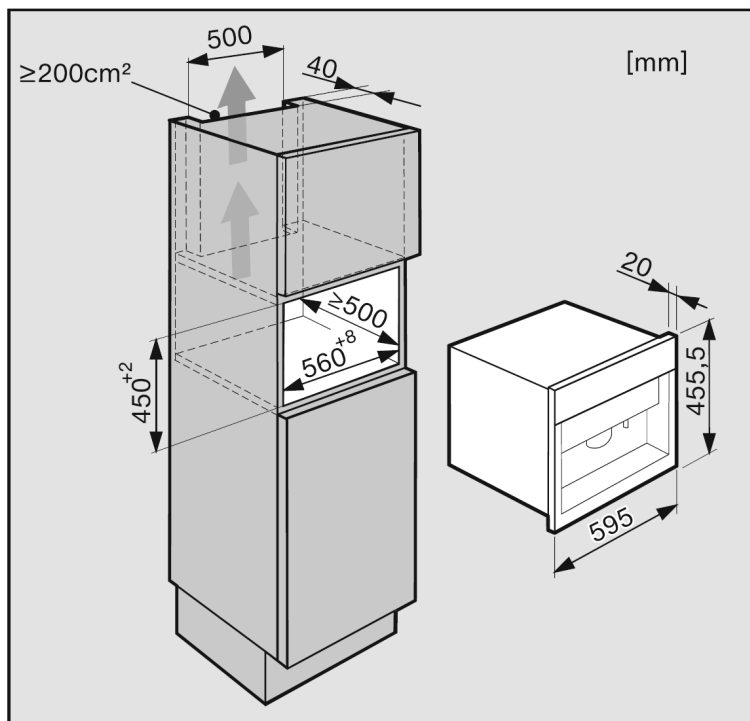
⚠ אל תחברו את המכונה לרשת החשמל באמצעות כבל מאריך או שקע מפצל המיועד לחיבור מכשירי חשמל נוספים (סכנה מהתחממות יתר).

הקפידו לא לחבר את המכונה לרשת החשמל לפני שהסתיימו פעולות ההתקנה.

אזהרה !
המכונה חייבת להיות מחוברת לשקע המוארק בהארקה תקנית.

התקנה מובנית ואפשרות להתקנה משולבת

מכונת הקפה מיועדת להתקנה ביחידת ריהוט גבוהה.



ניתן לשלב את המכונה גם עם מכשירים מובנים אחרים של 'מילה'. אם מכונת הקפה מיועדת להתקנה מעל מכשיר אחר, יש צורך להתקין מדף מפריד לכל הרוחב, בין תחתית מכונת הקפה לבין חלקו העליון של המכשיר שמתחתיו (פרט לשילוב עם מגירת חימום צלחות או מזון).

התקנה

אוורור

■ כדי ליישר את חזית המכונה עם חזית הריהוט, וודאו כי הדבקתם את רצועת האטימה המסופקת מסביב לגומחה או מסביב למכונת הקפה.

ודאו שהחלק האחורי של מכונת הקפה מאורר כראוי כדי שאדים ואוויר חם יוכלו להתפזר בחופשיות.

מרווחי האוורור ביחידת הריהוט המטבח והמרווח בין החלק העליון של יחידת הריהוט והתקרה חייבים להיות בשטח של לפחות 200 ס"מ².

אחרת, עלול להיווצר עיבוי שיגרם נזק למכונה או ליחידת הריהוט.

התקנה

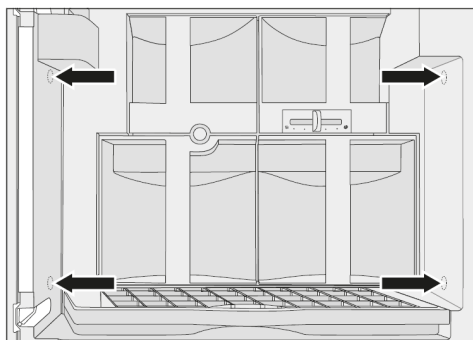
■ אם הגומחה ביחידת המטבח אינה מצוידת ברצועת אטימה, לפני ההתקנה עליכם להתקין במכונה רצועת אטימה של מילה. רצועה זו מודבקת מהחלק האחורי של המכונה. רצועת איטום זאת תוכלו לרכוש באמצעות מוקד השרות (עיינו ברשימה שבגב החוברת).

לפני ההתקנה וודאו שהמכונה מנותקת מרשת החשמל. כמו כן, עליכם לנתק את המכונה מרשת החשמל לפני הוצאתה מיחידת הארון.

השתמשו במכונה אך ורק כשהיא מותקנת בתוך יחידת המטבח. המכונה מיועדת לפעולה בטמפרטורת סביבה בתחום שבין $+15^{\circ}\text{C}$ - $+38^{\circ}\text{C}$.

לפעולות ההתקנה עליכם להצטייד במפתחות 'אלן' (גודל 3 ו-5).

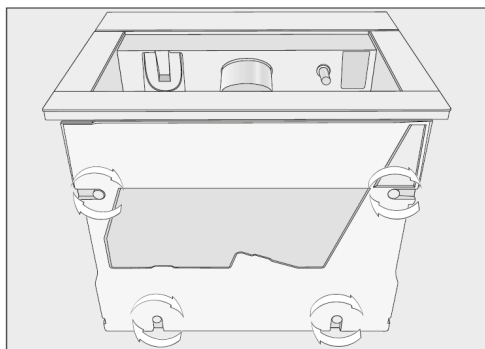
- פתחו את חזית המכונה והדקו חלקית את ברגי הצד השקועים.



- בזהירות סובבו את הברגים השקועים התחתונים כדי למרכז את המכונה בתוך יחידת הריהוט.

- הדקו ביד את שני הברגים השקועים העליונים כדי לאבטח את המכונה ליחידת הריהוט. אל תהדקו אותם יותר על המידה.

עצה: כדאי להיעזר במשטח כלשהו הממוקם בגובה יחידת הריהוט כדי להניח עליו את המכונה, ולבצע את חיבורי החשמל ביתר קלות.



- השתמשו במפתח האלן הגדול כדי לשחרר כ- 2 מ"מ לערך בכל 4 הרגליות.

את הרגליות ניתן להבריג החוצה עד למרחק של כ- 10 מ"מ.

- חברו את המכונה לרשת החשמל.
- דחפו את המכונה לתוך הגומחה עד שתחושו בהתנגדות.

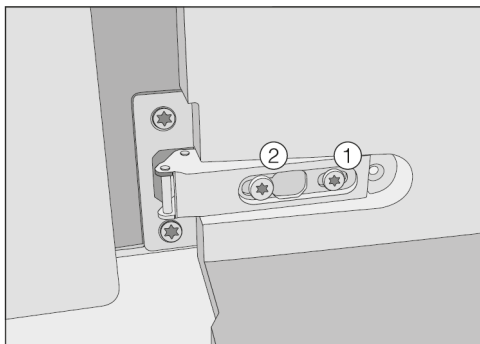
נקטו בכל אמצעי הזהירות לא לגרום נזק לחיבורי החשמל בעת דחיפת המכונה לתוך יחידת הריהוט.

- בדקו את הגובה כדי לוודא שהמכונה ממוקמת במרכז יחידת הריהוט וכשהיא מפולסת. אם לא זה המצב, כווננו מחדש את 4 הרגליות שמתחת למכונה, באמצעות מפתח האלן הגדול.

מסופקים ארבע ברגים M5 עם ראש משושה שקוע המיועדים ליישור וקיבוע המכונה בתוך יחידת המטבח.

כיוון צירי הדלת

אם לאחר ההתקנה תתקלו בקשיים לפתיחה או סגירה של דלת המכונה, תוכלו לכוון את הצירים מחדש:



■ סובבו את הבורג ① כדי ליישר את חזית המכונה כך שהיא תהיה מיושרת לחלק הקדמי של יחידת הריהוט.

■ סובבו את הבורג ② כדי ליישר אופקית ואנכית את חזית המכונה.

Miele

שרות לאחר המכירה

מוקד שרות ראשי טל' 073-2625601

כתובתנו באינטרנט: <http://www.electra-sherut.co.il>

לקוחות נכבדים,

החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות את המפרטים המצוינים בהוראות ההפעלה ללא הודעה מוקדמת, ומבלי שתחול עליה חבות כל שהיא עקב כך.

אלקטרה 
יבוא ושיווק

רח' יוסף ספיר 1, א.ת. חדש, ראשון לציון, מיקוד 75143 טל' 03-9633030